

User's Manual

CANVIO FOR DESKTOP

EN HR

CZ HU

DE IT

DK

ES

FI

FR

GR

Table of Contents

Introduction	3
Check the Components	3
System Requirements	4
Installing the drive	4
Installing and Removing the Replaceable Plugs	4
Connecting the drive to your computer	5
Dismount and disconnect the drive	6
Further Advise	6
Frequently Asked Questions	6
Troubleshooting	8
TOSHIBA Support	9
Regulatory statements	9

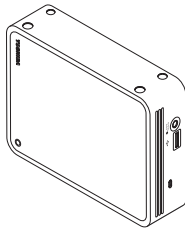
Introduction

Thank you for choosing our TOSHIBA Canvio for Desktop hard drive.

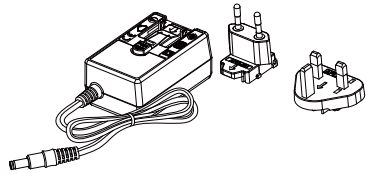
Please read this User's Manual carefully, as it contains all relevant information for installation, usage and maintenance of the drive, as well as security and safety advice.

In case it does not behave as expected, please refer to the "Frequently Asked Questions" section at the end of this manual.

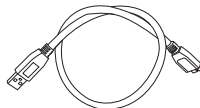
Check the Components



Canvio for Desktop
(including User's Manual and
Instruction Manual for Safety
and Comfort)



AC adapter
and the replaceable plug



USB 3.0 Micro-B Cable



Support document

This User's Manual is uploaded on the drive itself. We recommend to backup the User's Manual onto a CD or your local hard disk drive, directly after the drive being installed.

Please refer to "Instruction Manual for Safety and Comfort" that is preloaded in this External HDD.

System Requirements

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 with included NTFS driver for Mac
This drive is formatted in NTFS for Windows®. In case for use with both Windows® PC and Mac, by installing “Tuxera NTFS for Mac” on Mac, user can read and write data to both Windows® PC and Mac. But in this case, user cannot use the Time Machine function of OS X.
- One free port of USB 3.0 or USB 2.0

NOTE

USB 3.0 is backward compatible with USB 2.0.

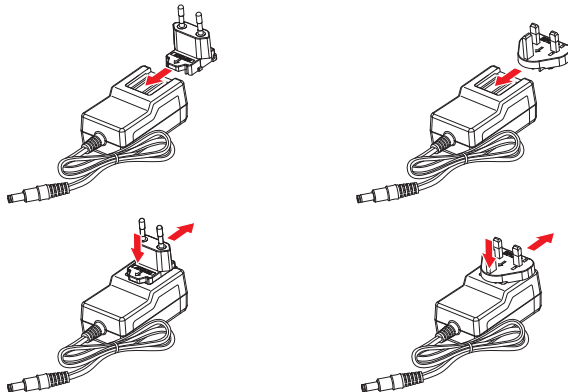
Installing the drive

Some information about bus-powered operation and the supplied USB cable:

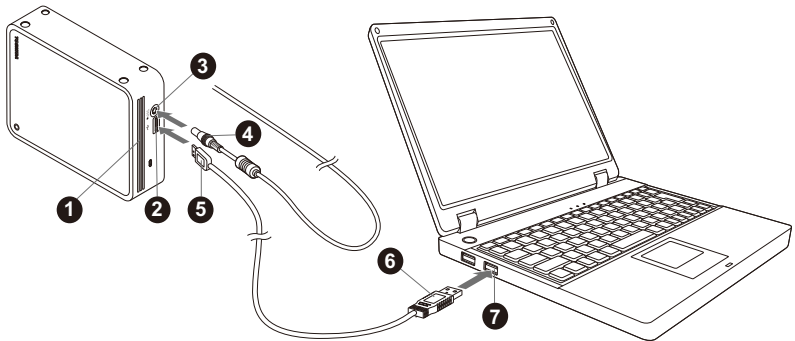
- Passive USB hubs or USB connectors like keyboards, mice or similar products cannot be used or connected to the drive.
- Make sure that the connectors will be inserted correctly.
- Never use pressure for connecting the cables. Check the polarity before connecting!

Installing and Removing the Replaceable Plugs

To install and remove the AC adapter replaceable plugs, see the illustrations below.



Connecting the drive to your computer



- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Air Vent 2. USB 3.0 port 3. DC IN 12V Jack 4. DC output plug | <ol style="list-style-type: none"> 5. USB 3.0 Type B micro connector 6. USB 3.0 standard Type A connector 7. USB 3.0 host port, backward compatible with USB 2.0 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

1. Turn off your computer.
2. Plug the AC adapter's DC output plug into the DC IN 12V jack of the drive and the power cord into a live wall outlet.
3. Plug the USB 3.0 Standard-A connector into a USB port of your host system or an active USB HUB.

NOTE

You may need USB 3.0 Express Card Host Controller for your computer if the computer doesn't have USB 3.0 port. You also can connect the device to USB 2.0 port of your computer, However the transfer rate will be downgraded to that of USB 2.0.

4. Now, plug the USB 3.0 Type B connector into the corresponding port of the drive itself.
5. Boot up your computer.
 - the Power/Data indicator light will illuminate
 - the drive will power up
 - the drive should mount and a new drive icon should appear in "My Computer"

Dismount and disconnect the drive

It is strongly recommended not to unplug the drive by just unplugging the cable connection as it may be that data is written to the drive at that time.

Such data will be lost and the drive may be damaged physically!

Please follow the steps below for a safe dismount of the drive (Windows®).

1. Click the “Hardware and Eject Media – icon”
A pop-up message box will appear listing the external devices connected to your computer.
2. Select the TOSHIBA drive to eject.
After a few seconds, you will get the notification that it is now safe to remove the device.
3. Click “OK” and you can unplug the drive now.

Cleaning the drive case / enclosure

Before cleaning the drive, make sure that it's physically disconnected from the computer. We suggest to use standard products for cleaning it and to make sure that possible remaining liquid on the surface will be wiped off.

Further Advise

For any further action of normal operation such as renaming the drive, backup data, or file management, we suggest to read your computer's operation system user's manual.

Also for maintenance tasks such as defragmenting and optimisation we suggest to refer to the operating system user's manual.

We also strongly suggest having anti-virus software installed to protect your data against intended damage caused by virus or trojan programs.

Frequently Asked Questions

Q: Do I need to format my drive after installation?

A: The drive is already formatted in NTFS file system by the manufacturer. For use with MS Windows® PC, no additional formatting is required. For full compatibility with Mac operating systems, the NTFS driver has to be installed.

NOTE

Formatting a hard drive will delete all data stored on it. We advise to make a backup copy before proceeding with the formatting process.

Q: Do I need USB drivers for Windows®?

A: No, they are already available with your operating system.

Q: Can I boot my system from the drive?

A: No, because Windows® does not support booting from external hard disk drives.

Q: Why doesn't the drive need a fan?

A: The drives are designed to have optimal heat dissipation, and therefore no fan is required. This results in a near silent operation.

Q: Why is the capacity of my drive (as shown in Windows®) lower than the drives actual stated capacity?

A: This difference can be explained because of the different methods of calculating the capacity.

Hard drive manufacturers calculate on the decimal system, while the operating system calculates in the binary system.

Example decimal:

1TB = 1,000GB

1GB = 1,000MB = 1,000,000KB = 1,000,000,000 bytes

Example binary:

1GB = 1,024MB = 1,048,576KB = 1,073,741,824 bytes

As a result, a 1TB (decimal) hard disk appears in Windows® to have just 931GB (binary).

Q: Can I use my drive to copy an operating system from one computer to another?

A: No, you must follow the operating system supplier instructions for installation. A simple copy does not work.

Q: Does Toshiba offer a data recovery services?

A: Yes, Toshiba offers a Data Recovery Service for external hard drives. Please check our website www.toshiba-europe.com/services for further information about this service.

Troubleshooting

My computer does not recognize the disk drive at all.

- Make sure all of your connections are secure.
- If using an add-on card, make sure it is working properly and update the software/firmware.

Is it dangerous if the drive feels warm whilst in operation?

A: This is normal, and therefore not dangerous.

The drive gives me a “Device cannot start.”

A: Two possible reasons. It is either a power problem and you should check the connections, or the drive has a malfunction and requires service.

I cannot see my drive in “My Computer”, but it does appear in the Device Manager.

A: Follow these instructions:

1. Right-click “My Computer”.
2. Select “Manage” in the pop-up menu.
3. Select “Disk Management”.
You should see a list of available storage devices.
4. Check whether your drive is listed.
5. Right-click the right hand box and select “Delete Partition” in the pop-up menu.
6. Right-click the box and select “Create New Partition” in the pop-up menu.
7. Then select “Primary Partition” in the partition wizard window.
Click next.
8. A drive letter will be displayed, which you can change. Click next.
9. Confirm to format the drive.

NOTE

When you format the drive all the data on your drive will be deleted.

As I try to format the drive, I receive the message “Could not complete format”.

A: This can be caused by formatting the drive with FAT file system. Try “NTFS” file system. This should solve the problem.

TOSHIBA Support

Need help?

Please contact TOSHIBA's hard drive and storage products support page:
www.toshiba.eu/externalstorage/support

For warranty claims, please check: computers.toshiba.eu/options-warranty

Regulatory statements

CE Compliance



This product is CE marked in accordance with the requirements of the applicable EU Directives. Responsible for CE marking is Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany. A copy of the official Declaration of Conformity can be obtained from following website: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Working Environment

The Electromagnetic Compliance (EMC) of this product has been verified typically for this product category for a so called Residential, Commercial & Light Industry Environment. Any other working environment has not been verified by Toshiba and the use of this product in these working environments is maybe restricted or cannot be recommended. Possible consequences of the use of this product in non verified working environments can be: Disturbances of other products or of this product in the nearby surrounding area with temporarily malfunction or data loss/corruption as result. Example of non verified working environments and related advices:

- Industrial environment (e. g. where 3-phase 380V mains is being used mainly): Danger of disturbances of this product due to possible strong electromagnetic fields especially near to big machinery or power units.
- Medical environment: The compliance to the Medical Product Directive has not been verified by Toshiba, therefore this product cannot be used as a medical product without further verification. The use in usual office environments e.g. in hospitals should be no problem if there is no restriction by the responsible administration.
- Automotive environment: Please search the owner instructions of the related vehicle for advices regarding the use of this product (category).
- Aviation environment: Please follow the instructions of the flight personnel regarding restrictions of use.

Additional Environments not Related to EMC

- Outdoor use: As a typical home/office equipment this product has no special resistance against ingress of moisture and is not strong shock proofed.
- Explosive atmosphere: The use of this product in such special working environment (Ex) is not allowed.

Following information is only valid for EU-member States:

REACH - Compliance Statement

The new European Union (EU) chemical regulation, REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals), entered into force on 1 June 2007.

Toshiba will meet all REACH requirements and is committed to provide our customers with information about the chemical substances in our products according to REACH regulation.

Disposal of products



The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The following information is valid only for Turkey:

Compliant with AEEE Regulation.

Notices

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. All rights reserved.

TOSHIBA reserves the right to make technical changes. TOSHIBA assumes no liability for damages incurred directly or indirectly from errors, omissions or discrepancies between this product and the documentation.

The Toshiba name and its logos are registered trademarks of Toshiba. Other trademarks mentioned or appearing in this document are the property of their respective owners. Errors and omissions excepted.

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Mac and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

USB Type-C™ is a trademark of USB Implementers Forum.

One Gigabyte (1GB) means $10^9 = 1,000,000,000$ bytes and one Terabyte (1TB) means $10^{12} = 1,000,000,000,000$ bytes using powers of 10.

A computer operating system, however, reports storage capacity using powers of 2 for the definition of $1\text{GB} = 2^{30} = 1,073,741,824$ bytes and $1\text{TB} = 2^{40} = 1,099,511,627,776$ bytes, and therefore shows less storage capacity. Available storage capacity (including examples of various media files) will vary based on file size, formatting, setting, software and operating system and other factors.

Obsah

Úvod	2
Kontrola dodaných součástí	2
Požadavky na systém.....	3
Instalace jednotky	3
Instalace a odstranění výměnných zástrček.....	3
Připojení jednotky k počítači	4
Logické a fyzické odpojení jednotky	5
Další rady	5
Často kladené otázky	5
Odstraňování závad	7
Podpora TOSHIBA	8
Regulační opatření	8

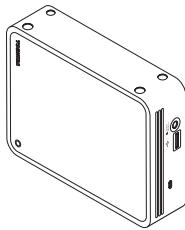
Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali naši jednotku pevného disku TOSHIBA Canvio for Desktop.

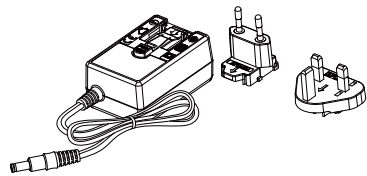
Pečlivě si přečtěte tuto Uživatelskou příručku, která obsahuje všechny důležité informace týkající se instalace, používání a údržby jednotky a také rady pro zajištění bezpečnosti.

V případě, že se jednotka nechová podle očekávání, podívejte se do části „Často kladené otázky“ na konci této příručky.

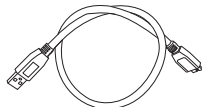
Kontrola dodaných součástí



Canvio for Desktop
(včetně Uživatelské příručky
a Příručky s pokyny pro
bezpečně a pohodlí při práci)



AC adaptér
a výměnná zástrčka



USB 3.0 Mikro-B kabel



Dokument podpory

Tato Uživatelská příručka je načtena do samotné jednotky. Doporučujeme vytvořit si zálohu Uživatelské příručky na CD nebo na místní pevný disk ihned po instalaci jednotky.

Podívejte se do „Příručky s pokyny pro zdraví a bezpečnost“, která je nahraná na této externí jednotce pevného disku.

Požadavky na systém

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 s přiloženým ovladačem NTFS pro Mac
Tato jednotka je naformátovaná na NTFS pro Windows®. Chcete-li ji používat pro Windows® PC i pro Mac, díky instalaci „Tuxera NTFS pro Mac“ může uživatel číst a zapisovat data v systémech Windows® PC i Mac. V takovém případě však není možné používat funkci Time Machine v systému OS X.
- Jeden volný port USB 3.0 nebo USB 2.0

POZNÁMKA

USB 3.0 je zpětně kompatibilní s USB 2.0.

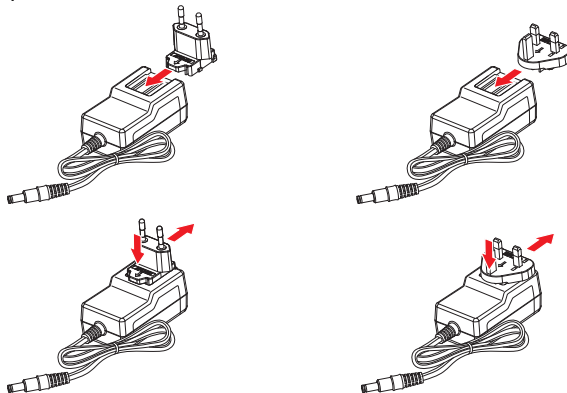
Instalace jednotky

Informace o provozu s napájením ze sběrnice a dodaném USB kabelu:

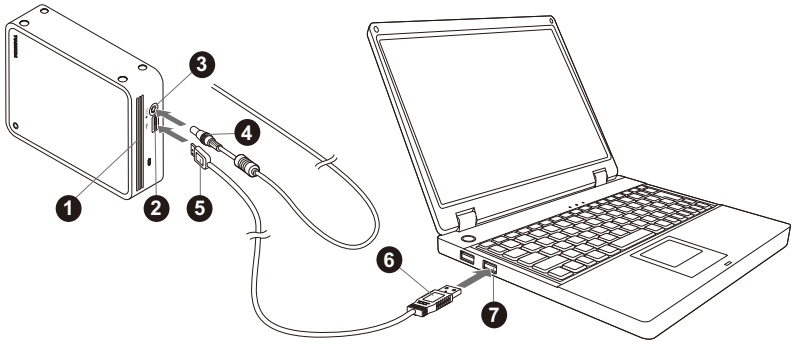
- Pasivní USB rozbočovače nebo USB konektory, jako jsou klávesnice, myši a podobná zařízení, není možné použít pro připojení jednotky.
- Dbejte, aby všechny konektory byly správně zapojeny.
- Při připojování kabelů na ně příliš netlačte. Před připojením zkontrolujte polaritu!

Instalace a odstranění výměnných zástrček

Chcete-li nasadit a odstranit výměnné zástrčky na AC adaptér, postupujte podle obrázku dole.



Připojení jednotky k počítači



- | | |
|-------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. Ventilační otvor | 5. USB 3.0 mikro konektor typu B |
| 2. Port USB 3.0 | 6. USB 3.0 standardní konektor typu A |
| 3. Konektor DC IN 12V | 7. USB 3.0 hostitelský port, zpětně kompatibilní s USB 2.0 |
| 4. výstupní konektor DC | |

1. Vypněte počítač.
2. Zastrčte DC výstup z AC adaptéru do zdičky DC IN 12 V na jednotce a kabel napájení zastrčte do funkční elektrické zásuvky.
3. Zastrčte USB 3.0 Standardní-A konektor do USB portu hostitelského systému nebo do aktivního USB rozbočovače.

POZNÁMKA

Jestliže počítač nemá USB port 3.0, může být nutné použít pro počítač řídicí jednotku hostitele karet USB 3.0 Express Card. Jednotku pevného disku můžete připojit také do portu USB 2.0 v počítači, přenosová rychlost však bude snížena na úroveň USB 2.0.

4. Nyní zapojte USB 3.0 konektor typu B do příslušného portu v samotné jednotce.
5. Spusťte počítač.
 - rozsvítí se indikátor napájení/dat,
 - jednotka se zapne,
 - měla by se logicky připojit a v části „Tento počítač“ by se měla objevit ikona nové jednotky.

Logické a fyzické odpojení jednotky

Důrazně doporučujeme neodpojovat jednotku pouhým vytažením kabelu, protože se může stát, že budou právě v té chvíli přenášena data do jednotky.

Tato data budou ztracena a může dojít k fyzickému poškození jednotky!

Pro bezpečné odpojení jednotky proveďte kroky uvedené dále (Windows®).

1. Klikněte na ikonu „Bezpečně odebrat hardware a vysunout médium“.

Objeví se vyskakovací pole se seznamem externích zařízení připojených k počítači.

2. Vyberte jednotku TOSHIBA pro vysunutí.

Po několika sekundách dostanete oznámení, že je možné bezpečně odebrat zařízení.

3. Klikněte na „OK“ a můžete odpojit jednotku.

Čištění pouzdra a obalu jednotky

Před čištěním jednotky ověřte, že je fyzicky odpojená od počítače.

Pro čištění jednotky doporučujeme používat standardní produkty a po vyčištění pečlivě otřít zbytky kapaliny na povrchu jednotky.

Další rady

Pokud jde o další akce v rámci běžného provozu, jako je přejmenování jednotky, zálohování dat nebo správa souborů, doporučujeme přečíst si uživatelskou příručku k operačnímu systému počítače.

Také v případě úkolů údržby, jako je defragmentace a optimalizace, doporučujeme přečíst si uživatelskou příručku k operačnímu systému.

Důrazně doporučujeme používat antivirový software pro ochranu dat před úmyslným poškozením viry a trojskými koňmi.

Často kladené otázky

Otázka: Je potřeba jednotku po instalaci naformátovat?

Odpověď: Jednotka je od výrobce naformátována na systém souborů NTFS. Při použití se systémy MS Windows® PC není nutné provádět žádné další formátování.
Pro úplnou kompatibilitu s operačními systémy Mac je nutné nainstalovat ovladač NTFS.

POZNÁMKA

Formátováním pevného disku dojde k odstranění všech uložených dat. Před formátováním doporučujeme vytvořit si záložní kopii.

Otázka: Potřebuji USB ovladače pro Windows®?

Odpověď: Ne, ty jsou k dispozici v operačním systému.

Otázka: Je možné z této jednotky spouštět systém?

Odpověď: Ne, protože systém Windows® nepodporuje spouštění z externích jednotek pevného disku.

Otázka: Proč jednotka nepotřebuje větrák?

Odpověď: Jednotky jsou navrženy tak, aby byl zajištěn optimální odvod tepla, a není proto nutný žádný větrák. Výsledkem je téměř neslyšný provoz.

Otázka: Proč je kapacita jednotky (uváděná ve Windows®) menší než skutečná uváděná kapacita jednotky?

Odpověď: Tento rozdíl je možné vysvětlit na základě použití různých metod výpočtu kapacity.

Výrobci pevných disků počítají v desetinném systému, zatímco operační systém pracuje s binárním systémem.

Příklad v desetinném systému:

1 TB = 1 000 GB

1 GB = 1000 MB = 1 000 000 KB = 1 000 000 000 bajtů

Příklad v binárním systému:

1 GB = 1024 MB = 1 048 576 KB = 1 073 741 824 bajtů

V důsledku toho se pak ve Windows® zobrazuje 1TB pevný disk (desítkové vyjádření) jako 931 GB (binární).

Otázka: Mohu jednotku použít ke zkopírování operačního systému z jednoho počítače na druhý?

Odpověď: Ne, musíte se řídit pokyny dodavatele operačního systému pro instalaci. Jednoduché zkopírování nefunguje.

Otázka: Nabízí Toshiba služby pro obnovení dat?

Odpověď: Ano, Toshiba nabízí službu obnovení dat pro jednotky pevných disků. Podívejte se na naše webové stránky www.toshiba-europe.com/services, kde najdete další informace o této službě.

Odstraňování závad

Počítač vůbec nerozpoznal diskovou jednotku.

- Zkontrolujte všechna zapojení.
- Jestliže používáte přídatnou (add-on) kartu, ujistěte se, že správně funguje a proveďte aktualizaci softwaru/firmwaru.

Je nebezpečné, když se jednotka za provozu zahřívá?

Odpověď: To je normální a tedy to není nebezpečné.

Jednotka hlásí „Zařízení nelze spustit“.

Odpověď: Jsou dva možné důvody. Buď se jedná o problém s napájením a je potřeba zkontrolovat zapojení, nebo jednotka vykazuje závadu a potřebuje servis.

Jednotka není vidět v položce „Tento počítač“, ale objevuje se ve Správci zařízení.

Odpověď: Postupujte podle těchto pokynů:

1. Pravým tlačítkem klikněte na položku „Tento počítač“.
 2. Ve vyskakovací nabídce zvolte možnost „Správa“.
 3. Zvolte možnost „Správa disku“.
- Měl by se objevit seznam dostupných úložných zařízení.
4. Zkontrolujte, zda je uvedena vaše jednotka.
 5. Klikněte pravým tlačítkem do pravého pole a ve vyskakovací nabídce zvolte možnost „Odstranit oddíl“.
 6. Klikněte pravým tlačítkem na pole a ve vyskakovací nabídce zvolte možnost „Vytvořit nový oddíl“.
 7. Poté v okně průvodce oddílem vyberte položku „Primární oddíl“. Klikněte na Další.
 8. Zobrazí se písmeno jednotky, které je možné změnit. Klikněte na Další.
 9. Potvrďte naformátování jednotky.

POZNÁMKA

Při naformátování jednotky budou všechna data na disku odstraněna.

Když se pokusím naformátovat jednotku, objeví se hlášení „Nelze dokončit formátování“.

Odpověď: To může být způsobeno formátováním jednotky na soubor systémů FAT. Zkuste soubor systému „NTFS“ Tím by se měl problém vyřešit.

Podpora TOSHIBA

Potřebujete poradit?

Podívejte se na stránky pro podporu pevných disků a úložných produktů TOSHIBA:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Ohledně reklamací se podívejte sem:

computers.toshiba.eu/options-warranty

Regulační opatření

Splnění CE



Tento produkt je označen značkou CE v souladu s požadavky příslušných směrnic EU. Odpovědnost za označení značkou CE nese Toshiba Europe, Hamfelddamm 8, 41460 Neuss, Německo. Kopii oficiálního Prohlášení o shodě je možné získat z těchto webových stránek: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Pracovní prostředí

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) tohoto produktu byla ověřena typicky pro tuto produktovou kategorii pro tzv. obytné a komerční prostředí a prostředí lehkého průmyslu. Všechna další prostředí nebyla společností Toshiba ověřena a používání tohoto produktu v těchto pracovních prostředích může být buď zakázáno nebo je nelze doporučit. Možné následky použití tohoto produktu v neověřeném pracovním prostředí mohou být tyto: rušení jiných produktů nebo tohoto produktu v jejich blízkosti s výsledkem dočasně nefunkčnosti nebo ztráty/poškození dat. Příklad neověřeného pracovního prostředí a souvisejícího zařízení:

- Průmyslové prostředí (např. tam, kde se používá především třífázové napětí 380 V): Nebezpečí rušení tohoto produktu z důvodu výskytu možných silných elektromagnetických polí, obzvláště v blízkosti velkých strojů napájecích jednotek.
- Zdravotnické prostředí: společnost Toshiba neověřovala splnění nařízení pro zdravotnické produkty, tudíž tento produkt nelze používat jako zdravotnický produkt bez dalšího ověření. Použití v běžném kancelářském prostředí, např. v nemocnicích, by nemělo představovat problém, pokud správa nemocnice nevydala zákaz.
- Automobilové prostředí: vyhledejte pokyny v návodu k obsluze týkající se používání tohoto produktu (kategorie).
- Letecké prostředí: řiďte se pokyny letového personálu, které se týkají zákazu použití

Další prostředí bez souvislosti s EMC

- Venkovní použití: Jako typické domácí/kancelářské zařízení nemá tento produkt žádnou zvláštní odolnost proti vniknutí vlhkosti a proti silným nárazům.
- Explosivní atmosféra: Použití tohoto produktu v takovémto speciálním pracovním prostředí (Ex) není dovoleno.

Následující informace jsou určeny pouze pro členské státy EU:

REACH - Prohlášení o splnění

1. června 2007 vstoupilo v platnost nové chemické nařízení Evropské unie (EU) s názvem REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals - Registrace, hodnocení, schvalování a zákazy chemikálií).

Toshiba splní všechny požadavky REACH a je zavázána poskytovat svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech v souladu s předpisem REACH.

Likvidace produktů



Použití tohoto symbolu značí, že s výrobkem nelze nakládat jako s běžným domovním odpadem. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto produktu, pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak vznikly v důsledku nesprávné manipulace s odpadem z tohoto produktu. Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu získáte na místním obecním úřadě, u společnosti zajišťující odvoz běžného odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

Poznámky

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Všechna práva vyhrazena.

TOSHIBA si vyhrazuje právo provádět technické změny. TOSHIBA nepřebírá odpovědnost za škody vzniklé přímo nebo nepřímo na základě chyb, opomenutí nebo rozporů mezi tímto produktem a dokumentací.

Název Toshiba a její loga jsou registrované obchodní známky společnosti Toshiba. Ostatní obchodní známky zmíněné nebo uvedené v tomto dokumentu jsou vlastnictvím svých příslušných vlastníků. Chyby a opomenutí jsou vyhrazeny.

Windows® je registrovaná obchodní známka společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a v dalších zemích.

Mac a OS X jsou obchodní známky společnosti Apple Inc., zaregistrované v USA a v dalších zemích.

USB Type-C™ je obchodní známka fóra USB Implementers Forum.

Jeden gigabajt (1 GB) znamená $10^9 = 1\,000\,000\,000$ bajtů a jeden terabajt (1 TB) znamená $10^{12} = 1\,000\,000\,000\,000$ bajtů při použití mocnin 10.

Operační systém počítače však uvádí kapacitu při užití mocnin 2, kde je definice $1\text{ GB}=2^{30} = 1.073.741.824$ bajtů a $1\text{ TB} = 2^{40} = 1.099.511.627.776$ bajtů, může tedy zdánlivě vykazovat nižší kapacitu. Dostupná úložná kapacita (včetně příkladů různých mediálních souborů) se bude lišit podle velikosti souboru, formátování, nastavení, softwaru, operačního systému a dalších faktorů.

Inhaltsverzeichnis

Einführung	2
Überprüfen des Lieferumfangs	2
Systemanforderungen	3
Installieren der Festplatte	3
Installieren und Entfernen der austauschbaren Stecker	3
Anschließen der Festplatte an den Computer	4
Unmounten und Trennen der Festplatte	5
Weitere Informationen	5
Häufig gestellte Fragen	6
Fehlerbehebung	7
TOSHIBA-Support	8
Zulassungsbestimmungen.....	8

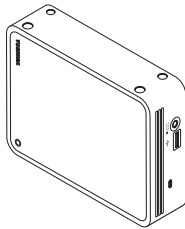
Einführung

Vielen Dank für den Kauf einer TOSHIBA Canvio for Desktop Festplatte.

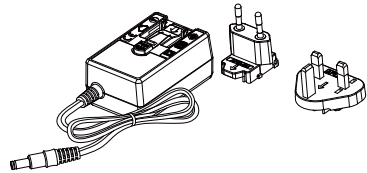
Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch bitte aufmerksam durch. Es enthält alle wichtigen Informationen zur Installation, Verwendung und Wartung der Festplatte sowie Sicherheitshinweise.

Wenn sich die Festplatte nicht wie erwartet verhält, lesen Sie den Abschnitt „Häufig gestellte Fragen“ in diesem Handbuch.

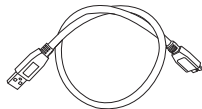
Überprüfen des Lieferumfangs



Canvio for Desktop
(einschließlich
Benutzerhandbuch und
Handbuch für sicheres und
angenehmes Arbeiten)



Netzadapter und
austauschbarer Stecker



USB-3.0 Mikro-B-Kabel



Supportdokument

Das Benutzerhandbuch wurde auf die Festplatte geladen. Es wird empfohlen, das Benutzerhandbuch auf einer CD oder auf dem lokalen Festplattenlaufwerk zu sichern, nachdem Sie die Festplatte installiert haben.

Lesen Sie dazu das Handbuch für sicheres und angenehmes Arbeiten, das auf die externe Festplatte geladen wurde.

Systemanforderungen

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 mit NTFS-Treiber für Mac

Dieses Laufwerk ist im NTFS für Windows® formatiert. Wenn Sie das Laufwerk sowohl mit Windows®-PC als auch Mac verwenden möchten, installieren Sie „Tuxera NTFS for Mac“ auf dem Mac, damit sowohl auf dem Windows®-PC als auch auf dem Mac Daten gelesen und geschrieben werden können. In diesem Fall kann jedoch die Time Machine-Funktion von OS X nicht verwendet werden.

- Ein freier USB-3.0- oder USB-2.0-Anschluss

HINWEIS

USB 3.0 ist abwärts kompatibel mit USB 2.0.

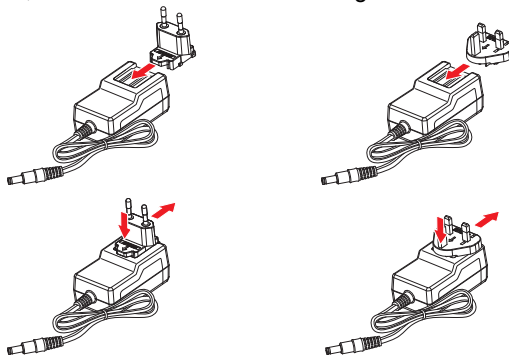
Installieren der Festplatte

Einige Hinweise zum Bus-Betrieb und zum mitgelieferten USB-Kabel:

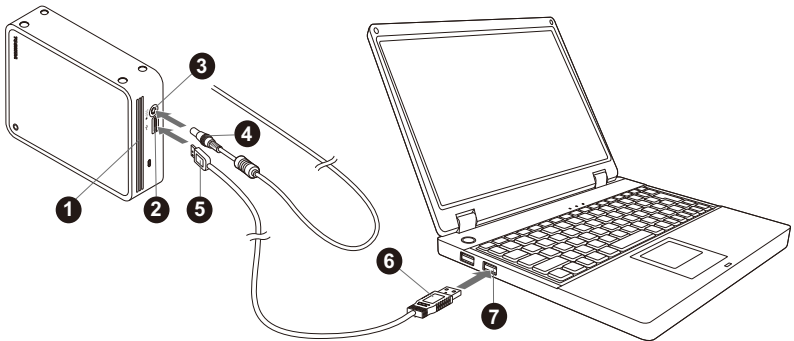
- Passive USB-Hubs oder USB-Anschlüsse von Tastaturen, Mäusen oder ähnlichen Geräten können nicht mit der Festplatte verwendet bzw. daran angeschlossen werden.
- Achten Sie darauf, die Anschlüsse richtig zu verbinden.
- Drücken Sie Stecker nie mit großer Kraft in die Anschlüsse. Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Polarität!

Installieren und Entfernen der austauschbaren Stecker

Um die austauschbaren Stecker des Netzadapters anzubringen und zu entfernen, orientieren Sie sich an den folgenden Abbildungen.



Anschließen der Festplatte an den Computer



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Lüftungsschlitze | 5. USB-3.0-Mikroanschluss Typ B |
| 2. USB-3.0-Anschluss | 6. USB-3.0-Standardanschluss Typ A |
| 3. Gleichstromanschluss (DC IN) 12 V | 7. USB-3.0-Hostport, abwärts kompatibel mit USB 2.0 |
| 4. Gleichstromstecker | |

- Schalten Sie den Computer aus.
- Schließen Sie den Gleichstromstecker des Netzadapters an den 12-V-Gleichstromanschluss (DC IN) der Festplatte an und schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
- Schließen Sie den USB-3.0-Standard-A-Anschluss an einen USB-Anschluss des Hostsystems oder an einen aktiven USB-Hub an.

HINWEIS

Falls Ihr Computer nicht mit einem USB-3.0-Anschluss ausgestattet ist, benötigen Sie eventuell einen USB 3.0 Express Card Host Controller für den Computer. Sie können das Gerät auch an einen USB-2.0-Anschluss am Computer anschließen, allerdings erfolgt die Datenübertragung dann nur mit der geringeren USB-2.0-Geschwindigkeit.

- Schließen Sie jetzt den USB-3.0-Stecker Typ B an den entsprechenden Anschluss der Festplatte an.
- Starten Sie den Computer.
 - Die Power/Daten-Anzeige leuchtet
 - Die Festplatte wird eingeschaltet
 - Die Festplatte wird gemountet und unter „Arbeitsplatz“ wird ein neues Laufwerksymbol angezeigt

Unmounten und Trennen der Festplatte

Es wird dringend davon abgeraten, die Festplatte durch Abziehen des Steckers vom Computer zu trennen, da zu diesem Zeitpunkt eventuell Daten auf die Festplatte geschrieben werden.

Diese Daten gehen dann verloren und die Festplatte kann beschädigt werden.

Gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um die Festplatte sicher vom Computer zu trennen (Windows®).

1. Klicken Sie auf das Symbol „Hardware und Medien entfernen“
Es wird ein Popup-Fenster mit einer Liste der an den Computer angeschlossenen externen Geräte eingeblendet.
2. Wählen Sie die TOSHIBA-Festplatte zum Auswerfen aus.
Nach wenigen Sekunden werden Sie benachrichtigt, dass Sie das Gerät jetzt sicher entfernen können.
3. Klicken Sie auf „OK“ und trennen Sie die Festplatte vom Computer.

Reinigen des Gehäuses

Bevor Sie die Festplatte reinigen, vergewissern Sie sich, dass sie physisch vom Computer getrennt wurde. Am besten reinigen Sie das Gehäuse mit einem herkömmlichen Reinigungsmittel. Wischen Sie ggf. auf dem Gehäuse verbliebene Flüssigkeit sorgfältig ab.

Weitere Informationen

Informationen zu üblichen Vorgängen wie zum Umbenennen der Festplatte, zum Sichern von Daten oder zur Dateiverwaltung entnehmen Sie bitte der Dokumentation zum Betriebssystem Ihres Computers.

Auch Hinweise zu Wartungsaufgaben wie zum Defragmentieren und Optimieren finden Sie in der Hilfe oder im Benutzerhandbuch des Betriebssystems.

Des Weiteren empfehlen wir dringend, ein Antivirenprogramm zu installieren, um Ihre Daten vor Schäden durch Viren oder Trojaner zu schützen.

Häufig gestellte Fragen

- F:** Muss die Festplatte nach der Installation formatiert werden?
- A:** Die Festplatte wurde bereits vom Hersteller im NTFS-Dateiformat formatiert. Für die Verwendung mit einem MS Windows®-PC ist keine weitere Formatierung erforderlich.
Um die vollständige Kompatibilität mit Mac-Betriebssystemen zu gewährleisten, muss der NTFS-Treiber installiert sein.

HINWEIS

Beim Formatieren einer Festplatte werden alle darauf gespeicherten Daten gelöscht. Wir empfehlen deshalb, vor der Formatierung eine Sicherungskopie zu erstellen.

- F:** Brauche ich USB-Treiber für Windows®?
- A:** Nein, die Treiber sind bereits im Betriebssystem verfügbar.
- F:** Kann das System von der Festplatte gestartet werden?
- A:** Nein, Windows® unterstützt das Starten von einer externen Festplatte nicht.
- F:** Warum braucht die Festplatte keinen Lüfter?
- A:** Die Festplatten sind für eine optimale Wärmeableitung konzipiert, deshalb ist kein Lüfter erforderlich. Der Betrieb ist somit nahezu lautlos.
- F:** Warum ist die Kapazität der Festplatte, die in Windows® angezeigt wird, geringer als die angegebene Kapazität?
- A:** Der Unterschied ergibt sich aus den unterschiedlichen Methoden zur Berechnung der Kapazität.
Festplattenhersteller verwenden das Dezimalsystem zur Berechnung der Kapazität, während das Betriebssystem das Binärsystem verwendet.
Beispiel Dezimalsystem:
1TB = 1.000 GB
1 GB = 1.000 MB = 1.000.000 KB = 1.000.000.000 Byte
Beispiel Binärsystem:
1 GB = 1.024 MB = 1.048.576 KB = 1.073.741.824 Byte
Deshalb wird eine Festplatte mit 1 TB (dezimal) unter Windows® mit lediglich 931 GB (binär) angezeigt.
- F:** Kann die Festplatte dazu verwendet werden, ein Betriebssystem von einem Computer auf einen anderen zu kopieren?
- A:** Nein, Sie müssen sich an die Installationsanleitungen des Betriebssystemherstellers halten. Einfaches Kopieren ist hierbei nicht möglich.

- F:** Bietet Toshiba einen Datenwiederherstellungsdienst an?
- A:** Ja, Toshiba bietet einen Service zur Datenwiederherstellung von externen Festplatten an. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Website www.toshiba-europe.com/services.

Fehlerbehebung

Der Computer erkennt die Festplatte nicht.

- Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse fest sind.
- Wenn Sie eine Add-on-Karte verwenden, stellen Sie sicher, dass sie korrekt funktioniert, und aktualisieren Sie die Software/Firmware.

Ist es bedenklich, wenn sich die Festplatte während des Betriebs warm anfühlt?

A: Das ist normal und keineswegs gefährlich.

Für die Festplatte wird „Gerät kann nicht starten“ angezeigt.

A: Dafür gibt es zwei mögliche Gründe. Entweder liegt ein Problem mit der Stromversorgung vor und Sie sollten die Verbindungen prüfen, oder die Festplatte weist eine Fehlfunktion auf und muss repariert werden.

Die Festplatte wird unter „Arbeitsplatz“ nicht angezeigt, erscheint aber im Geräte-Manager.

A: Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf „Arbeitsplatz“.
2. Wählen Sie im Popupmenü „Verwalten“.
3. Wählen Sie „Datenträgerverwaltung“.
Sie sollten eine Liste der verfügbaren Speichergeräte sehen.
4. Überprüfen Sie, ob die Festplatte aufgeführt ist.
5. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das rechte Feld und wählen Sie im Popupmenü „Partition löschen“.
6. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Feld und wählen Sie im Popupmenü „Neue Partition erstellen“.
7. Wählen Sie im Fenster des Partitionsassistenten „Primäre Partition“. Klicken Sie auf „Weiter“.
8. Es wird ein Laufwerkbuchstabe angezeigt, den Sie ändern können. Klicken Sie auf „Weiter“.
9. Bestätigen Sie die Formatierung der Festplatte.

HINWEIS

Wenn Sie das Laufwerk formatieren, werden alle Daten darauf gelöscht.

Beim Versuch, die Festplatte zu formatieren wird die Meldung angezeigt, dass die Formatierung nicht abgeschlossen werden konnte.

- A:** Dies kann durch die Formatierung der Festplatte mit dem FAT-Dateisystem verursacht werden. Versuchen Sie es mit dem NTFS-Dateisystem. Damit sollte das Problem gelöst werden.

TOSHIBA-Support

Brauchen Sie Hilfe?

Bitte besuchen Sie die TOSHIBA Support-Website für Festplatten und Speicherprodukte:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Im Garantiefall besuchen Sie: computers.toshiba.eu/options-warranty

Zulassungsbestimmungen

Erfüllung von CE-Normen



Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung in Übereinstimmung mit den geltenden EU-Richtlinien. Verantwortlich für die CE-Kennzeichnung ist die Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Deutschland. Eine Kopie der offiziellen Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Webseite: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Arbeitsumgebung

Die elektromagnetische Konformität (EMC) dieses Produkts wurde für diese Produktkategorie für Wohn- und Geschäfts- und Leichtindustrienumgebungen getestet. Alle anderen Arbeitsumgebungen wurden nicht von Toshiba getestet und die Verwendung dieses Produkts in diesen Arbeitsumgebungen ist möglicherweise eingeschränkt oder kann nicht empfohlen werden. Mögliche Konsequenzen der Verwendung dieses Produkts in nicht getesteten Arbeitsumgebungen sind: Störungen anderer Produkte in der Nähe, die temporäre Fehlfunktionen oder Datenverluste zur Folge haben. Beispiele für nicht überprüfte Arbeitsumgebungen und damit zusammenhängende Empfehlungen:

- Industrienumgebungen (z. B. Bereiche, in denen mit einer Netzspannung von 380 V und drei Phasen gearbeitet wird): Gefahr von Störungen dieses Produkts aufgrund starker elektromagnetischer Felder, besonders in der Nähe großer Maschinen oder Generatoren.

- **Medizinische Umgebungen:** Die Erfüllung der Richtlinie für medizinische Produkte wurde von Toshiba nicht überprüft, deshalb darf dieses Produkt nicht ohne weitere Überprüfung als medizinisches Produkt eingesetzt werden. Die Verwendung in normalen Büroumgebungen, auch in Krankenhäusern, sollte kein Problem darstellen, solange keine Einschränkungen durch die verantwortliche Verwaltung vorliegen.
- **Fahrzeugumgebungen:** Bitte informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Fahrzeugs über Hinweise zur Verwendung dieses Produkts/dieser Produktkategorie.
- **Flugzeuge:** Bitte beachten Sie die Anweisungen des Bordpersonals bezüglich der eingeschränkten Verwendung.

Weitere Umgebungen ohne EMV-Bezug

- **Verwendung im Freien:** Als typisches Heim-/Büroprodukt verfügt dieses Produkt über keinen besonderen Schutz vor dem Eindringen von Feuchtigkeit und ist nicht stoßunempfindlich.
- **Explosive Umgebungen:** Die Verwendung dieses Produkts in besonderen Arbeitsumgebungen, in denen Explosionsgefahr besteht, ist nicht zulässig.

Die folgenden Informationen gelten nur für die Mitgliedstaaten der EU:

REACH - Konformitätserklärung

Am 1. Juni 2007 trat die neue Chemikalienverordnung der Europäischen Union (EU), REACH, in Kraft. REACH steht für Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien).

Toshiba erfüllt alle REACH-Anforderungen und ist verpflichtet, den Kunden gemäß REACH-Verordnung über die chemischen Substanzen in Toshiba-Produkten zu informieren.

Entsorgung von Produkten



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als normaler Hausmüll behandelt werden darf. Indem Sie dafür sorgen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, negative Folgen für die Umwelt und Gesundheitsrisiken zu vermeiden, welche durch die falsche Entsorgung des Produkts verursacht werden könnten. Wenn Sie ausführliche Informationen zum Recycling dieses Produkts wünschen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen zuständigen Behörden oder den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Hinweise

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Technische Änderungen vorbehalten. TOSHIBA übernimmt keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt aus Fehlern, Auslassungen oder Abweichungen zwischen Produkt und Dokumentation resultieren.

Der Name Toshiba und dessen Logos sind eingetragene Marken von Toshiba. Andere Marken, die in diesem Handbuch erwähnt werden oder abgebildet sind, sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber. Fehler und Auslassungen ausgenommen.

Windows® ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.

Mac und OS X sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

USB Type-C™ ist eine Marke des USB Implementers Forum.

Ein Gigabyte (GB) bedeutet $10^9 = 1.000.000.000$ Byte und ein Terabyte (TB) bedeutet $10^{12} = 1.000.000.000.000$ Byte unter Verwendung von Zehnerpotenzen. Das Computerbetriebssystem zeigt die Speicherkapazität jedoch in der Form von „2 hoch“ als $1 \text{ GB} = 2^{30} = 1.073.741.824$ Byte und $1 \text{ TB} = 2^{40} = 1.099.511.627.776$ Byte an, was zu einem geringeren Wert führt. Die verfügbare Speicherkapazität variiert je nach Dateigröße, Formatierung, Einstellungen, Software und Betriebssystem sowie anderen Faktoren.

Indholdsfortegnelse

Introduktion	2
Kontroller komponenterne	2
Systemkrav	3
Installation af drevet.....	3
Installation og fjernelse af de udskiftelige stik.....	3
Tilslutning af drevet til computeren	4
Fjernelse og frakobling af drevet	5
Yderligere råd	5
Ofte stillede spørgsmål	5
Fejlfinding	7
TOSHIBA-support.....	8
Regelklæringer	8

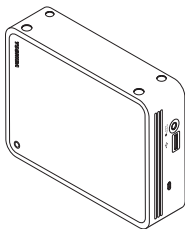
Introduktion

Tak, fordi du har valgt vores TOSHIBA Canvio for Desktop-harddisk.

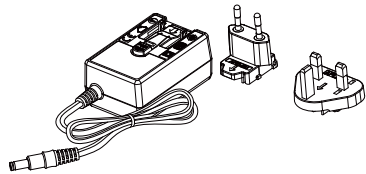
Læs venligst denne brugervejledning omhyggeligt. Den indeholder alle relevante oplysninger om installation, brug og vedligeholdelse af drevet samt råd om sikkerhed.

Hvis drevet ikke fungerer som forventet, bør du læse afsnittet "Ofte stillede spørgsmål" i slutningen af denne håndbog.

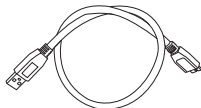
Kontroller komponenterne



Canvio for Desktop
(inklusive brugervejledning og
Betjeningsvejledning for
sikkerhed og komfort)



Lysnetadapter og
det udskiftelige stik



USB 3.0 mikro B-kabel



Supportdokument

Denne brugervejledning findes på selve drevet. Vi anbefaler, at du sikkerhedskopierer brugervejledningen til en cd eller til en lokal harddisk, umiddelbart efter at drevet er blevet installeret.

Se "Betjeningsvejledning for sikkerhed og komfort", som er forudindlæst på denne eksterne harddisk.

Systemkrav

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 med den inkluderede NTFS-driver til Mac
Dette drev er formateret som NTFS til Windows®. Hvis der både skal bruges Windows®-pc'er og Mac, kan brugeren ved at installere "Tuxera NTFS for Mac" på en Mac læse og skrive data på både Windows®-pc'er og Mac. I så fald kan brugeren imidlertid ikke bruge Time Machine-funktionen i OS X.
- En ledig USB 3.0- eller USB 2.0-port

BEMÆRK

USB 3.0 er bagudkompatibel med USB 2.0.

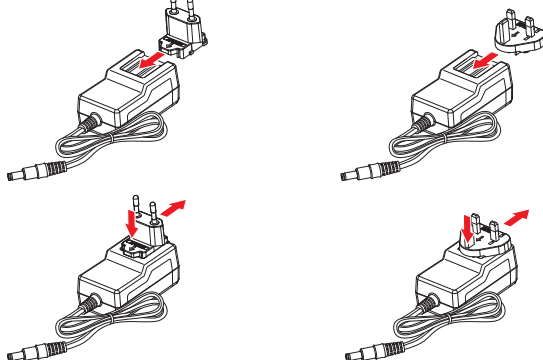
Installation af drevet

Diverse oplysninger om busstrømforsyning og det medfølgende USB-kabel:

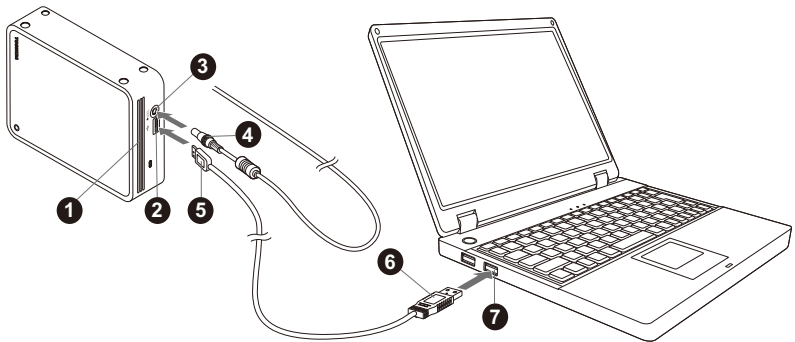
- Passive USB-hubs eller USB-enheder som f.eks. tastaturer, mus eller lignende produkter kan ikke bruges eller tilsluttes drevet.
- Sørg for, at stikkene indsættes korrekt.
- Tryk aldrig hårdt til, når du tilslutter kablerne. Tjek polariteten, inden du tilslutter kablerne!

Installation og fjernelse af de udskiftelige stik

Se illustrationerne nedenfor, når du skal installere eller fjerne netadaptersens udskiftelige stik.



Tilslutning af drevet til computeren



1. Ventilationsåbning
2. USB 3.0-port
3. Jævnstrømsstik, 12 V
4. Stik til jævnstrømsudgang

5. USB 3.0 Type B-mikrostik
6. USB 3.0 standard Type A-stik
7. USB 3.0-værtsport, bagudkompatibel med USB 2.0

1. Sluk computeren.
2. Sæt lysnetadapterens DC-outputstik i DC IN 12V-stikket på drevet, og sæt lysnetledningen i en tændt stikkontakt.
3. Tilslut USB 3.0 A-standardstikket til en USB-port på værtssystemet eller til en aktiv USB-hub.

BEMÆRK

Du skal muligvis bruge en USB 3.0 Express Card-værtscontroller til din computer, hvis den ikke har en USB 3.0-port. Du kan også tilslutte enheden til en USB 2.0-port på computeren, men overførselshastigheden nedgraderes i så fald til USB 2.0-overførselshastigheden.

4. Tilslut nu USB 3.0 Type B-stikket til den tilsvarende port på drevet.
5. Start computeren.
 - Lampen Power/Data tændes
 - Drevet starter
 - Drevet bør blive tilknyttet, og der bør vises et nyt drevikon i "Denne computer"

Fjernelse og frakobling af drevet

Det anbefales kraftigt ikke at frakoble drevet blot ved at fjerne kablet, da det er muligt, at der skrives data til drevet, mens kablet fjernes.

Sådanne data vil gå tabt, og drevet kan blive fysisk beskadiget!

Brug fremgangsmåden nedenfor til at fjerne drevet på en sikker måde (Windows®).

1. Klik på ikonet "Sikker fjernelse af hardware og udskubning af medier"
Der vises en pop op-meddelelse, som viser de eksterne enheder, der er tilsluttet computeren.
2. Vælg at fjerne TOSHIBA-drevet.
Efter et par sekunder vises der en meddelelse om, at det nu er sikkert at fjerne enheden.
3. Klik på "OK". Du kan nu frakoble drevet.

Rengøring af drevkabinettet

Inden du rengør drevet, skal du sørge for, at det er koblet fysisk fra computeren. Vi anbefaler, at du bruger standardprodukter til at rengøre det og at du sørger for, at eventuel tilbageværende væske bliver tørret af.

Yderligere råd

Hvis du har brug for oplysninger om andre almindelige opgaver som f.eks. omdøbning af drevet, sikkerhedskopiering af data eller filhåndtering, anbefaler vi, at du læser brugerhåndbogen til din computers operativsystem.

Hvis du har brug for oplysninger om vedligeholdelsesopgaver som f.eks. defragmentering og optimering, anbefaler vi, at du læser i brugerhåndbogen til dit operativsystem.

Vi anbefaler også kraftigt, at du sørge for at have antivirussoftware installeret for at beskytte dine data mod at blive beskadiget af virus eller trojanske heste.

Ofte stillede spørgsmål

Sp.: Skal jeg formatere drevet efter installationen?

Sv.: Producenten har på forhånd formateret med NTFS-filsystemet. Ved anvendelse med MS Windows®-pc kræves der ingen yderligere formatering.

Fuld kompatibilitet med Mac-operativsystemer kræver, at NTFS-driveren er installeret.

BEMÆRK

Når en harddisk formateres, slettes alle data, som er gemt på det. Vi anbefaler, at du laver en sikkerhedskopi, inden du går videre med formateringsprocessen.

Sp.: Skal jeg bruge USB-drivere til Windows®?

Sv.: Nej, de findes allerede i dit operativsystem.

Sp.: Kan jeg starte mit system fra drevet?

Sv.: Nej. Windows® understøtter ikke start fra eksterne harddiske.

Sp.: Hvorfor har drevet ikke brug for en blæser?

Sv.: Drevene er designet til at have en optimal varmeafledning, og der kræves derfor ingen blæser. Dette betyder, at drevet er næsten lydløst.

Sp.: Hvorfor vises drevets kapacitet i Windows® som lavere end den kapacitet, der ellers er angivet for drevet?

Sv.: Denne forskel skyldes, at der anvendes forskellige metoder til at beregne kapaciteten.

Harddiskproducenter bruger 10-talssystemet, mens operativsystemet bruger det binære talsystem.

Eksempel på brug af 10-talssystemet:

1 TB = 1.000 GB

1 GB = 1.000 MB = 1.000.000 KB = 1.000.000.000 byte

Eksempel på brug af det binære talsystem:

1 GB = 1.024 MB = 1.048.576 KB = 1.073.741.824 byte

Derfor vil en harddisk på 1 TB (decimalt) i Windows® se ud til kun at have 931 GB (binært).

Sp.: Kan jeg bruge drevet til at kopiere et operativsystem fra én computer til en anden?

Sv.: Nej. Du skal følge operativsystemleverandørens installationsvejledning. En simpel kopi vil ikke fungere.

Sp.: Tilbyder Toshiba en datagendannelsesservice?

Sv.: Ja, Toshiba tilbyder en datagendannelsesservice for eksterne harddiske. Tjek vores websted på www.toshiba-europe.com/services for at få flere oplysninger om denne service.

Fejlfinding

Min computer finder slet ikke harddisken.

- Kontroller, at alle kabler er tilsluttet solidt.
- Hvis du bruger et udvidelseskort, skal du kontrollere, at det fungerer korrekt og opdatere softwaren/firmwaren.

Er det farligt, hvis drevet føles varmt, mens det arbejder?

Sv.: Dette er normalt, og det er derfor ikke farligt.

Drevet viser meddelelsen “Enheden kan ikke starte.”

Sv.: Der er to mulige årsager. Det kan være et strømproblem, og du skal i så fald kontrollere tilslutningerne. Eller der kan være noget galt med drevet, og drevet kræver i så fald service.

Jeg kan se mit drev i “Denne computer”, men det vises ikke i Enhedshåndtering.

Sv.: Følg disse instruktioner:

1. Højreklik på “Denne computer”.
2. Vælg “Administrer” i pop op-menuen.
3. Vælg “Diskhåndtering”.
Der bør vises en liste med tilgængelige lagerenheder.
4. Tjek, om dit drev vises på listen.
5. Højreklik på feltet til højre, og vælg “Slet partition” i pop op-menuen.
6. Højreklik på feltet, og vælg “Opret ny partition” i pop op-menuen.
7. Vælg derefter “Primær partition” i partitionsguidevinduet.
Klik på Næste.
8. Der vises et drevbogstav, som du kan ændre. Klik på Næste.
9. Bekræft for at formatere drevet.

BEMÆRK

Når du formaterer drevet, slettes alle dataene på det.

Når jeg forsøger at formatere drevet, får jeg meddelelsen “Formateringen kunne ikke gennemføres”.

Sv.: Dette kan skyldes, at du formaterer drevet med FAT-filsystemet. Prøv filsystemet “NTFS”. Dette bør løse problemet.

TOSHIBA-support

Brug for hjælp?

Kontakt TOSHIBAs webside med support til harddiske og lagerprodukter:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Oplysninger om garantikrav finder du her:

computers.toshiba.eu/options-warranty

Regelklæringer

CE-overensstemmelse



Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med de relevante EU-direktivs krav. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Tyskland, er ansvarlig for CE-mærkningen. En kopi af den officielle overensstemmelseserklæring kan hentes på følgende websted: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Arbejds miljø

Den elektromagnetiske overensstemmelse (EMC) for dette produkt er blevet kontrolleret typisk for denne produktkategori for et såkaldt bolig-, erhvervs- og letindustri miljø. Ingen andre arbejdsmiljøer er blevet kontrolleret af Toshiba, og anvendelse af dette produkt i andre arbejdsmiljøer kan være underlagt begrænsninger eller anbefales ikke. De mulige konsekvenser af at anvende dette produkt i arbejdsmiljøer, der ikke er kontrolleret, kan være: forstyrrelse af andre produkter eller af dette produkt i nærtliggende omgivelser med midlertidig fejlfunktion eller datatab/databeskadigelse til følge. Eksempel på ikke-kontrollerede arbejdsmiljøer og relaterede råd:

- Industri miljøer (f.eks. hvor der primært anvendes 3-faset 380 V lysnet): fare for forstyrrelse af dette produkt som følge af muligheden for kraftige elektromagnetiske felter, især i nærheden af store maskiner eller kraftanlæg.
- Medicinske miljøer: Overensstemmelse med medicinalproduktdirektivet er ikke kontrolleret af Toshiba, og dette produkt kan derfor ikke bruges som et medicinalprodukt uden yderligere kontrol. Anvendelse i almindelige kontormiljøer på f.eks. hospitaler bør ikke være noget problem, hvis den ansvarlige administration ikke har fastsat nogen begrænsninger.
- Bilmiljøer: Læs ejervejledningen til den pågældende bil med henblik på at finde råd om brugen af dette produkt (denne produktkategori).
- Flymiljøer: Følg flypersonalets instruktioner vedrørende begrænsninger for brugen.

Yderligere miljøer, der ikke er relateret til EMC

- Udendørs brug: Dette produkt er et typisk produkt til brug i hjemmet/på kontorer, og det har derfor ikke nogen særlig modstandsdygtighed over for indtrængen af væske, og det har heller ikke nogen kraftig beskyttelse mod slag.
- Eksplosive atmosfærer: Brug af dette produkt i sådanne særlige arbejdsmiljøer (Ex) er ikke tilladt.

Nedenstående information gælder kun for EU-lande:

REACH - overensstemmelseserklæring

EUs nye kemidirektiv REACH (registrering, evaluering, godkendelse og begrænsning af kemikalier) trådte i kraft 1. juni 2007.

Toshiba vil overholde alle REACH-krav og tilstræber at give vores kunder oplysninger om de kemiske stoffer i vores produkter i overensstemmelse med REACH-reglerne.

Bortskaffelse af produkter



Anvendelsen af dette symbol betyder, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt affald. Ved at sørge for, at dette produkt bortskaffes korrekt, vil du bidrage til at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed, som ellers kan forårsages af forkert affaldshåndtering af dette produkt. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt, bedes du kontakte din kommune, det lokale genbrugsanlæg eller den forretning, hvor du købte produktet.

Meddelelser

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Alle rettigheder forbeholdes.

TOSHIBA forbeholder sig retten til at foretage tekniske ændringer. TOSHIBA påtager sig intet ansvar for skader, der opstår direkte eller indirekte som følge af fejl, udeladelser eller uoverensstemmelser mellem dette produkt og dokumentationen.

Toshiba-navnet og dets logoer er registrerede varemærker, der tilhører Toshiba. Andre varemærker, der er nævnt eller forekommer i dette dokument, tilhører deres respektive ejere. Fejl og udeladelser kan forventes.

Windows® er et registreret varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og andre lande.

Mac og OS X er varemærker, der tilhører Apple Inc. og er registreret i USA og andre lande.

USB Type-C™ er et varemærke, der tilhører USB Implementers Forum.

Én gigabyte (GB) betyder $10^9 = 1.000.000.000 = 1$ byte, og én terabyte (TB) betyder $10^{12} = 1.000.000.000.000$ byte ved anvendelse af potenser af 10. En computers operativsystem rapporterer imidlertid lagerkapaciteten som potenser af 2 i definitionen af $1 \text{ GB} = 2^{30} = 1.073.741.824$ byte og $1 \text{ TB} = 2^{40} = 1.099.511.627.776$ og viser derfor en mindre lagerkapacitet.

Den tilgængelige lagerkapacitet (inklusive eksempler på forskellige mediefiler) vil variere afhængigt af filstørrelse, formatering, indstillinger, software, operativsystem og andre faktorer.

Contenido

Introducción	2
Compruebe los componentes.....	2
Requisitos del sistema.....	3
Instalación de la unidad.....	3
Instalación y extracción de los conectores sustituibles	3
Conexión de la unidad al ordenador.....	4
Desmonte y desconecte la unidad	5
Información adicional.....	5
Preguntas frecuentes.....	6
Solución de problemas	7
Servicio técnico de TOSHIBA.....	8
Información sobre legislaciones vigentes.....	8

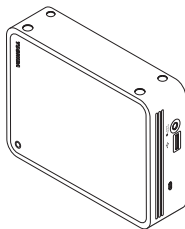
Introducción

Gracias por elegir nuestra unidad de disco duro TOSHIBA Canvio for Desktop.

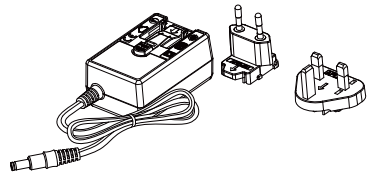
Lea detenidamente el Manual del usuario, ya que contiene toda la información pertinente sobre la instalación, el uso y el mantenimiento de la unidad, así como consejos de seguridad.

En el caso de que no se comporte de la forma esperada, consulte la sección “Preguntas frecuentes” incluida al final de este manual.

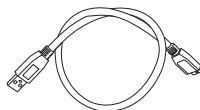
Compruebe los componentes



Canvio for Desktop
(incluido el Manual del usuario y
el Manual de instrucciones de
seguridad y comodidad)



Adaptador de CA y
conector sustituible



Cable micro-B de USB 3.0



Documento sobre
servicio técnico

Este Manual del usuario está cargado en la propia unidad. Recomendamos crear una copia de seguridad del Manual del usuario en un CD o en la unidad de disco duro local inmediatamente después de instalar la unidad.

Consulte el “Manual de instrucciones de seguridad y comodidad” incluido en esta HDD externa.

Requisitos del sistema

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
 - OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 con controlador NTFS incluido para Mac
- Esta unidad está formateada en NTFS para Windows®. En el caso de que se utilice tanto para PC Windows® como para Mac, la instalación de “Tuxera NTFS for Mac” en Mac permite al usuario leer y grabar datos tanto en PC Windows® como en Mac. No obstante, en este caso, el usuario no podrá utilizar la función Time Machine de OS X.
- Un puerto USB 3.0 o USB 2.0 libre

NOTA

USB 3.0 ofrece compatibilidad retroactiva con USB 2.0.

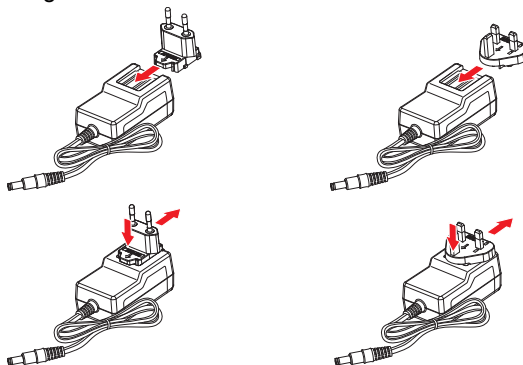
Instalación de la unidad

Información sobre el funcionamiento con alimentación mediante bus y el cable USB suministrado:

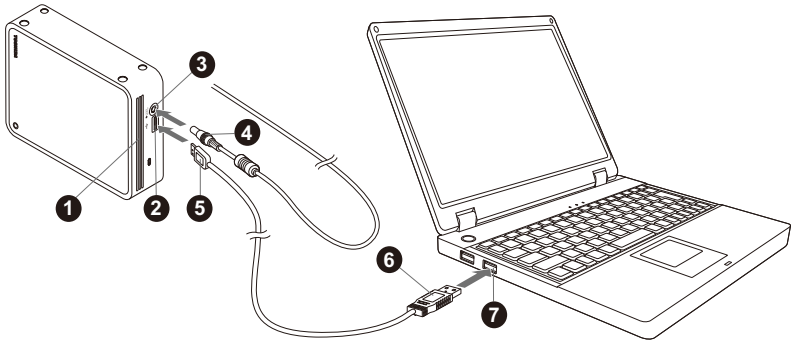
- No es posible utilizar ni conectar a la unidad concentradores USB pasivos o conectores USB como teclados, ratones o productos similares.
- Asegúrese de que los conectores se introducen correctamente.
- No fuerce nunca los cables al intentar conectarlos. ¡Compruebe la polaridad antes de establecer la conexión!

Instalación y extracción de los conectores sustituibles

Para instalar y extraer los conectores sustituibles del adaptador de CA, consulte las siguientes ilustraciones.



Conexión de la unidad al ordenador



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1. Orificio de ventilación | 5. Microconector tipo B de USB 3.0 |
| 2. Puerto USB 3.0 | 6. Conector estándar tipo A de USB 3.0 |
| 3. Conector DC IN (entrada de CC) 12V | 7. Puerto de host USB 3.0 que ofrece compatibilidad retroactiva con USB 2.0 |
| 4. Conector de salida de CC | |

1. Apague el ordenador.
2. Conecte el conector de salida CC del adaptador de CA al conector DC IN 12V de la unidad y el cable de alimentación a una toma eléctrica activa.
3. Conecte el conector Estándar-A de USB 3.0 al puerto USB del sistema host o a un concentrador USB activo.

NOTA

Puede que necesite USB 3.0 Express Card Host Controller para su ordenador si éste no dispone de puerto USB 3.0. También puede conectar el dispositivo a un puerto USB 2.0 del ordenador, pero la velocidad de transferencia se reducirá a la de USB 2.0.

4. Seguidamente, conecte el conector tipo B de USB 3.0 al puerto correspondiente de la propia unidad.
5. Arranque el ordenador.
 - Se encenderá el indicador luminoso de alimentación/datos
 - Se encenderá la unidad
 - La unidad debería montarse y debería aparecer un nuevo icono de unidad en "Mi PC"

Desmonte y desconecte la unidad

Se recomienda encarecidamente no desconectar la unidad simplemente desconectando el cable, ya que es posible que se estén grabando datos en la unidad en esos momentos.

¡Los datos se perderían y la unidad podría quedar dañada físicamente!

Siga los pasos que se indican a continuación para desmontar la unidad de forma segura (Windows®).

1. Haga clic en el icono “Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio”

Aparecerá un cuadro de mensaje emergente en el que se enumerarán los dispositivos conectados al ordenador.

2. Seleccione la unidad TOSHIBA que desea expulsar.

Tras unos segundos, obtendrá notificación de que puede extraer el dispositivo de forma segura.

3. Tras hacer clic en “Aceptar”, podrá desconectar la unidad.

Limpeza de la carcasa de la unidad

Antes de limpiar la unidad, asegúrese de que ésta se encuentra desconectada físicamente del ordenador. Le sugerimos que utilice productos estándar para su limpieza y que se asegure de que no quedan restos de líquido en la superficie.

Información adicional

Para realizar cualquier otra operación normal, como el cambio de nombre de la unidad, la realización de copias de seguridad de datos o la administración de archivos, le sugerimos que lea el manual del usuario del sistema operativo de su ordenador.

Asimismo, para tareas de mantenimiento como la desfragmentación y la optimización, le sugerimos que consulte el manual del usuario del sistema operativo.

También le recomendamos encarecidamente tener instalado software de antivirus para proteger sus datos contra daños intencionados provocados por virus o programas troyanos.

Preguntas frecuentes

P: ¿Tengo que formatear la unidad tras la instalación?

R: La unidad se entrega formateada para el sistema de archivos NTFS. No es preciso formatearla de nuevo para utilizarla con PC MS Windows®. Para lograr la plena compatibilidad con los sistemas operativos Mac, es necesario instalar el controlador NTFS.

NOTA

Al formatear una unidad de disco duro se eliminan todos los datos que contiene. Aconsejamos realizar una copia de seguridad antes de formatearla.

P: ¿Necesito controladores USB para Windows®?

R: No, ya están disponibles con el sistema operativo.

P: ¿Puedo arrancar el sistema desde la unidad?

R: No, porque Windows® no admite el arranque desde unidades de disco duro externas.

P: ¿Por qué no necesita ventilador la unidad?

R: Las unidades están diseñadas para ofrecer una disipación óptima del calor y, por consiguiente, no precisan ventilador. Esto da como resultado un funcionamiento prácticamente sin ruido.

P: ¿Por qué la capacidad de la unidad (que muestra Windows®) es inferior a la capacidad declarada real de la unidad?

R: Esta diferencia se debe a los diferentes métodos de cálculo de la capacidad.

Los fabricantes de unidades de disco duro calculan empleando el sistema decimal, mientras que el sistema operativo calcula empleando el sistema binario.

Ejemplo decimal:

1 TB = 1.000 GB

1 GB = 1.000 MB = 1.000.000 KB = 1.000.000.000 bytes

Ejemplo binario:

1 GB = 1.024 MB = 1.048.576 KB = 1.073.741.824 bytes

Como resultado, un disco duro de 1 TB (en el sistema decimal) aparece en Windows® como si solo tuviera 931 GB (en el sistema binario).

P: ¿Puedo usar la unidad para copiar un sistema operativo de un ordenador a otro?

R: No, debe seguir las instrucciones de instalación del proveedor del sistema operativo. No basta con realizar una simple copia.

P: ¿Ofrece Toshiba servicios de recuperación de datos?

R: Sí, Toshiba ofrece un servicio de recuperación de datos de unidades de disco duro externas. Consulte nuestra web www.toshiba-europe.com/services para obtener más información sobre este servicio.

Solución de problemas

Mi ordenador no reconoce la unidad de disco.

- Asegúrese de que se hayan establecido correctamente todas las conexiones.
- Si utiliza una tarjeta complementaria, asegúrese de que ésta funciona correctamente y actualice el software/firmware.

¿Es peligroso que la unidad se caliente durante su funcionamiento?

R: Esto es normal y, por tanto, no es peligroso.

La unidad emite el mensaje “No se puede iniciar el dispositivo.”

R: Existen dos motivos posibles. Puede ser un problema de alimentación, que exigirá comprobar las conexiones, o que la unidad tenga un problema de funcionamiento y necesite reparación.

No veo la unidad en “Mi PC”, aunque sí aparece en el Administrador de dispositivos.

R: Siga estas instrucciones:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en “Mi PC”.
2. Seleccione “Administrar” en el menú emergente.
3. Seleccione “Administración de discos”.
Debería mostrarse una lista de los dispositivos de almacenamiento disponibles.
4. Compruebe si aparece la unidad en la lista.
5. Haga clic con el botón derecho del ratón en el cuadro de la derecha y seleccione “Eliminar partición” del menú emergente.
6. Haga clic con el botón derecho del ratón en el cuadro y seleccione “Crear nueva partición” en el menú emergente.
7. Seguidamente, seleccione “Partición primaria” en la ventana del asistente para particiones. Haga clic en Siguiente.

8. Se mostrará una letra de unidad que podrá modificar. Haga clic en Siguiente.
9. Confirme para formatear la unidad.

NOTA

Al formatear la unidad, se borran todos los datos de la unidad.

Al intentar formatear la unidad, aparece el mensaje “Could not complete format” (no se ha podido finalizar el formateo).

R: Esto puede deberse a que se está formateando la unidad con el sistema de archivos FAT.
Pruebe con el sistema de archivos “NTFS”. Ello debería resolver el problema.

Servicio técnico de TOSHIBA

¿Necesita ayuda?

Visite la página de ayuda para unidades de disco duro y productos de almacenamiento de TOSHIBA:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Para reclamaciones de la garantía, consulte:

computers.toshiba.eu/options-warranty

Información sobre legislaciones vigentes

Homologación CE



Este producto incorpora la marca CE de conformidad con los requisitos de las Directivas de la UE aplicables.

La obtención de la marca CE es responsabilidad de Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemania. Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad en el siguiente sitio web:

<http://epps.toshiba-teg.com>

Entorno de trabajo

El cumplimiento de los requisitos electromagnéticos (EMC) de este producto ha sido comprobado con valores típicos de esta categoría de producto para entornos conocidos como domésticos, comerciales y de industria ligera. Toshiba no ha comprobado ningún otro entorno de trabajo, por lo el uso de este producto en otros entornos de trabajo puede estar restringido y no puede recomendarse. Las consecuencias derivadas del uso de este producto en entornos no verificados pueden ser: Interferencias en otros productos situados en el área circundante o en este producto que pueden provocar un funcionamiento erróneo temporal o pérdidas/daños en los datos. Ejemplos de entornos de trabajo no verificados y avisos relacionados:

- Entornos industriales (por ejemplo, entornos en los que se utilice principalmente una toma con tensión trifásica de 380V): Peligro de interferencias de este producto debidas posibles campos electromagnéticos intensos, especialmente en las proximidades de maquinaria de gran tamaño y unidades de alimentación.
- Entornos médicos: Toshiba no ha comprobado el cumplimiento de la Directiva de productos médicos, por lo que este producto no puede utilizarse como producto médico sin comprobaciones adicionales previas. El uso en entornos de oficina normales, como por ejemplo, hospitales, no debería suponer ningún problema a no ser que exista una restricción por parte de la administración responsable.
- Entornos de automoción: Consulte las instrucciones del propietario del vehículo en cuestión para obtener información sobre el uso de esta categoría de productos.
- Entornos aeronáuticos: Siga las instrucciones del personal de vuelo en relación con las restricciones de uso.

Entornos adicionales no relacionados con EMC

- Uso en exteriores: Como equipo doméstico/de oficina típico, este producto no presenta resistencia especial a la entrada de humedad y no cuenta con gran protección contra golpes.
- Atmósferas explosivas: No se permite el uso de este producto en estos entornos de trabajo especiales (Ex).

La siguiente información sólo es válida para los estados miembros de la UE:

REACH - Declaración de cumplimiento

La nueva normativa de la Unión Europea (UE) en materia de sustancias químicas, REACH (Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias y Preparados Químicos), entró en vigor el 1 de junio de 2007. Toshiba cumplirá todos los requisitos exigidos por el reglamento REACH y tiene el compromiso de ofrecer a sus clientes información relativa a las sustancias químicas contenidas en sus productos, de conformidad con el reglamento REACH.

Eliminación de productos



El uso del símbolo indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico. Al garantizar la eliminación correcta de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo. Para más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento o el servicio de recogida de basuras de su localidad o con el comercio en el que adquirió el producto.

Avisos

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Todos los derechos reservados.

TOSHIBA se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas.

TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados directa o indirectamente debido a errores, omisiones o diferencias entre el producto y la documentación.

El nombre Toshiba y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Toshiba. Las demás marcas comerciales mencionadas o que aparezcan en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios. Errores y omisiones exceptuados.

Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.

Mac y OS X son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE.UU. y otros países.

USB Type-C™ es una marca comercial de USB Implementers Forum.

Un gigabyte (1 GB) significa $10^9 = 1.000.000.000$ bytes y un terabyte (1 TB) significa $10^{12} = 1.000.000.000.000$ bytes empleando potencias de 10. Sin embargo, el sistema operativo del ordenador registra la capacidad de almacenamiento mediante potencias de 2 para la definición de 1 GB = $2^{30} = 1.073.741.824$ bytes y de 1 TB = $2^{40} = 1.099.511.627.776$ bytes y, por tanto, muestra una capacidad de almacenamiento inferior.

La capacidad de almacenamiento disponible (incluidos ejemplos de diversos archivos multimedia) varía en función del tamaño de los archivos, del formato, de la configuración, del software, del sistema operativo y de otros factores.

Sisältöluettelo

Johdanto	2
Tarkista toimitussisältö	2
Järjestelmävaatimukset	3
Aseman asentaminen	3
Vaihdettavien liittimien asentaminen ja irrottaminen	3
Aseman yhdistäminen tietokoneeseen	4
Aseman irrottaminen	5
Lisätietoja	5
Usein kysytyt kysymykset	5
Ongelmanratkaisu	6
TOSHIBA-tuotetuki	7
Asetusten vaatimat ilmoitukset	8

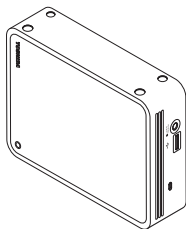
Johdanto

Kiitos TOSHIBA Canvio for Desktop -kiintolevyn valitsemisesta.

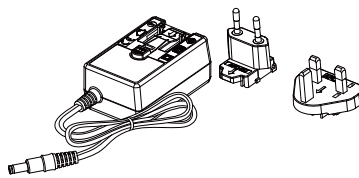
Lue tämä käyttöohje huolellisesti, sillä siinä on tietoja aseman asentamisesta, käyttämisestä ja kunnossapidosta sekä turvallisuudesta.

Jos asema ei toimi odotetulla tavalla, katso lisätietoja tämän käyttöohjeen lopusta Usein kysytyjä kysymyksiä -kohdasta.

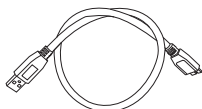
Tarkista toimitussisältö



Canvio for Desktop
(mukana käyttöohje sekä
turvallisuudesta ja
käyttömukavuudesta kertova ohje)



Muuntaja ja vaihdettava
pistoke



USB 3.0 Micro-B -johto



Tukiasiakirja

Tämä käyttöohje on ladattu asemaan. On suositeltavaa varmuuskopioida käyttöohje CD-levylle tai paikalliseen kiintolevyyn heti kun asema on asennettu.

Tähän ulkoiseen kiintolevyyn tallennetussa käyttömukavuudesta ja -turvallisuudesta kertovassa ohjeessa on lisätietoja.

Järjestelmävaatimukset

- Windows® 10, Windows 8.1 ja Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9 ja 10.8, mukana toimitettavan Mac-tietokoneisiin tarkoitetun NTFS-ohjaimen avulla

Tämä asema on alustettu NTFSmuotoon Windows®-käyttöjärjestelmiä varten. Jos sitä käytetään sekä Windows®- että Mac-tietokoneiden kanssa, tietoja voidaan lukea ja tallentaa niin Windows®- kuin Mac-tietokoneilla asentamalla Mac-tietokoneita varten tarkoitettu Tuxera NTFS for Mac -ohjain. Tällöin OS X -käyttöjärjestelmän Time Machine -toiminto ei ole käytettävissä.

- Yksi vapaa USB 3.0- tai USB 2.0 -liitäntä

HUOMAUTUS

USB 3.0 on taaksepäin USB 2.0 -yhteensopiva.

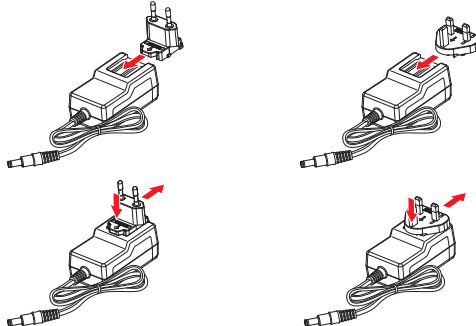
Aseman asentaminen

Tietoja liittäessä virtaa saavasta asemasta ja sen mukana toimitetusta USB-johdosta

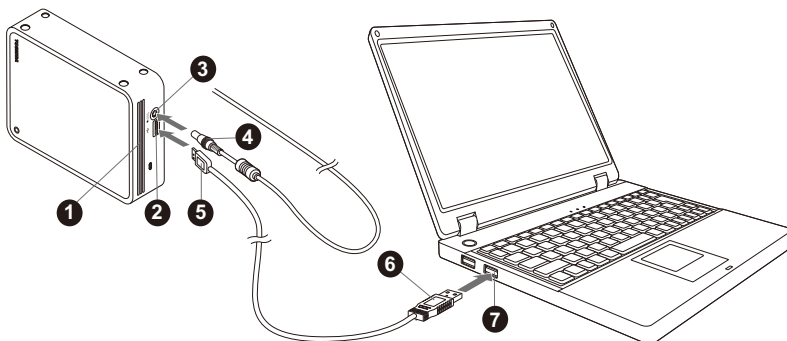
- Asemaan ei voi yhdistää passiivisia USB-keskittimiä eikä näppäimistön kaltaisia USB-laitteita.
- Varmista, että liittimet yhdistetään oikein.
- Älä käytä liikaa voimaa, kun yhdistät johtoja. Tarkista napaisuus ennen yhdistämistä.

Vaihdettavien liittimien asentaminen ja irrottaminen

Voit asentaa muuntajan pistokkeen ja irrottaa sen toimimalla seuraavissa kuvissa esitetyllä tavalla.



Aseman yhdistäminen tietokoneeseen



- | | |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1. Jäähdytysaukko | 5. USB 3.0 Type B -pienoisliitin |
| 2. USB 3.0 -väylä | 6. USB 3.0 standard Type A -liitin |
| 3. Virransyöttöliitäntä 12 V | 7. USB 3.0 -isäntäliitäntä on taaksepäin USB 2.0 -yhteensopiva |
| 4. Virtajohto paikka | |

1. Katkaise tietokoneesta virta.
2. Kytke muuntajan virtajohto aseman DC IN 12V -virransyöttöliitäntään. Yhdistä muuntaja toimivaan pistorasiaan.
3. Yhdistä tavallinen USB 3.0 A -liitin isäntälaitteen USB-liitäntään tai aktiiviseen USB-keskittimeen.

HUOMAUTUS

Jos tietokoneessa ei ole USB 3.0 -liitäntää, siihen on ehkä asennettava USB 3.0 Express Card -ohjain. Tämä laite voidaan yhdistää myös tietokoneen USB 2.0 -liitäntään. Tällöin tiedosiirtonopeus jää USB 2.0 -tasolle.

4. Yhdistä nyt USB 3.0 B -liitin aseman liitäntään.
5. Käynnistä tietokone.
 - Virran/tietojen merkkivalo syttyy.
 - Asema käynnistyy.
 - Asema tunnistetaan, ja sen kuvake tulee näkyviin Oma tietokone-näkymään.

Aseman irrottaminen

Asemaa ei pidä irrottaa vetämällä johto irti, sillä tietoja saatetaan kirjoittaa asemaan parhaillaan.

Muutoin tietoja katoaa ja asema voi vaurioitua.

Irrota asema turvallisesti seuraamalla näitä ohjeita (Windows®).

1. Napsauta Laitteiston ja median poistaminen -kuvaketta.
Tietokoneeseen yhdistetyt oheislaitteet näkyvät näyttöön tulevassa ikkunassa.
2. Valitse TOSHIBA-asema poistettavaksi.
Muutaman sekunnin kuluttua näkyviin tulee ilmoitus, jonka mukaan laite voidaan poistaa turvallisesti.
3. Napsauta OK-painiketta. Nyt voit irrottaa aseman.

Aseman ulkopintojen puhdistaminen

Ennen aseman puhdistamista varmista, että se on irrotettu tietokoneesta. On suositeltavaa käyttää puhdistamisessa tavallisia puhdistusaineita. Kuivaa nesteet aseman pinnalta.

Lisätietoja

Käyttöjärjestelmän käyttöohjeessa on lisätietoja aseman nimen vaihtamisesta, tietojen varmuuskopioimisesta ja tiedostojen hallinnasta. Siinä kerrotaan myös aseman kiintolevyn eheyttämisestä ja optimoimisesta.

On erittäin suositeltavaa käyttää virustorjuntaohjelmaa tietojen suojaamiseksi viruksilta ja Troijan hevosilta.

Usein kysytyt kysymykset

K: Onko asema alustettava asentamisen jälkeen?

V: Asema on alustettu NTFS-muotoon tehtaalla. Jos sitä käytetään yhdessä MS Windows® -tietokoneen kanssa, sitä ei tarvitse alustaa uudelleen.

Jotta asema on täysin yhteensopiva Mac-käyttöjärjestelmien kanssa, NTFS-ohjain täytyy asentaa.

HUOMAUTUS

Kiintolevyn alustaminen tyhjentää kaikki tiedot siitä. Siksi on suositeltavaa ottaa varmuuskopio ennen alustamista.

K: Tarvitaanko Windows®-käyttöjärjestelmässä USB-ohjaimia?

V: Ei, sillä käyttöjärjestelmä sisältää ne.

K: Voinko käynnistää tietokoneeni aseman avulla?

V: Et, sillä Windows® ei tue käynnistämistä ulkoisesta kiintolevystä.

K: Miksi asemassa ei ole tuuletinta?

V: Asema haihduttaa ylimääräisen lämmön muulla tavalla, joten tuuletinta ei tarvita. Siksi se toimii lähes äänettömästi.

K: Miksi aseman kapasiteetti näkyy Windows® todellisuutta pienempänä?

V: Kapasiteetin laskentamenetelmän vaihtelevat.

Kiintolevyjen valmistajat käyttävät desimaalijärjestelmää, mutta käyttöjärjestelmä laskee kapasiteetin binaarisesti.

Desimaalijärjestelmä:

1 Tt = 1000 Gt

1 Gt = 1000 Mt = 1 000 000 kt = 1 000 000 000 tavua

Binaarijärjestelmä:

1 Gt = 1024 Mt = 1 048 576 kt = 1 073 741 824 tavua

Siksi desimaalijärjestelmän mukaan 1 Tt:n kiintolevy näyttää sisältävän Windows® vain 931 Gt (binaarinen).

K: Voiko aseman avulla kopioida käyttöjärjestelmän yhdestä tietokoneesta toiseen?

V: Ei. Seuraa käyttöjärjestelmän asennusohjeita. Pelkkä kopio ei toimi.

K: Tarjoaako Toshiba tietojenpalautuspalveluita?

V: Kyllä. Toshiba tarjoaa ulkoisten kiintolevyjen tietojenpalautuspalveluita. Lisätietoja on osoitteessa www.toshiba-europe.com/services.

Ongelmanratkaisu

Tietokoneeni ei tunnista levyasemaa.

- Varmista, että kaikki liitännät ovat tiukkoja.
- Jos käytät laajennuskorttia, tarkista, että se toimii oikein. Päivitä laiteohjelmisto tarvittaessa.

Jos asema lämpenee käytön aikana, onko se vaarallista?

V: Se on normaalia.

Asema tuo näyttöön Device cannot start (Laitetta ei voi käynnistää) -ilmoituksen.

V: Mahdollisia syitä on kaksi. Asemaan ei syötetä virtaa, jolloin yhteydet on tarkistettava, tai asemassa on vika, jolloin se on toimitettava huoltoon.

Asemaa ei näy Oma tietokone -kansiossa, mutta se näkyy laitehallinnassa.

V: Toimi seuraavasti.

1. Napsauta Oma tietokone -kuvaketta hiiren kakkospainikkeella.
2. Valitse ponnahdusvalikosta Hallinta-vaihtoehto.
3. Valitse Levyn hallinta -vaihtoehto.
Näet luettelon käytettävissä olevista tallennuslaitteista.
4. Tarkista, näkyykö asema luettelossa.
5. Napsauta hiiren kakkospainikkeella oikeanpuoleista ruutua ja valitse avautuvasta valikosta Poista osio -vaihtoehto.
6. Napsauta hiiren kakkospainikkeella ruutua ja valitse avautuvasta valikosta Luo uusi osio -vaihtoehto.
7. Valitse ohjatussa toiminnossa Ensisijainen osio -vaihtoehto.
Napsauta Seuraava-painiketta.
8. Näkyviin tulee aseman kirjain. Voit muuttaa sen Napsauta Seuraava-painiketta.
9. Vahvista aseman alustaminen.

HUOMAUTUS

Kun alustat aseman, kaikki tiedot poistetaan siitä.

Kun yritän alustaa aseman, näkyviin tulee Could not complete format (Ei voi alustaa) -ilmoitus.

V: Syynä voi olla aseman alustaminen FAT-tiedostojärjestelmään.
Valitse NTFS-tiedostojärjestelmä. Sen pitäisi ratkaista ongelma.

TOSHIBA-tuotetuki

Tarvitsetko apua?

Lisätietoja on TOSHIBA-kiintolevyjen ja -tallennuslaitteiden tukisivulla:
www.toshiba.eu/externalstorage/support

Lisätietoja takuusta: computers.toshiba.eu/options-warranty

Asetusten vaatimat ilmoitukset

CE-vaatimukset



Tälle tuotteelle on myönnetty CE-merkintä asianomaisten EU-direktiivien mukaisesti. Merkintää on hakenut Toshiba Europe, GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany. CE-vaatimusten täyttövakuutus on luettavissa osoitteessa <http://epps.toshiba-teg.com>.

Työskentely-ympäristö

Tämä tuote on suunniteltu täyttämään sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset (EMC) asuinympäristöissä, kaupallisissa ympäristöissä ja kevyen teollisuuden ympäristöissä. Toshiba ei ole perehtynyt tämän laitteen käyttämiseen muualla. Käyttämistä muualla ei suositella, ja tällainen käyttäminen voi olla rajoitettua. Tämän laitteen käyttäminen muualla voi aiheuttaa häiriöitä muille lähellä oleville laitteille, toimintavirheitä tai tietojen katoamista. Laitteen käyttämistä ei ole tutkittu esimerkiksi seuraavissa ympäristöissä:

- Teollinen ympäristö (käytetään lähinnä 3-vaiheista 380 voltin virtaa): Suurien koneiden aiheuttamat voimakkaat sähkömagneettiset kentät voivat häiritä tämän laitteen toimintaa.
- Lääketieteellinen ympäristö: Toshiba ei ole tarkistanut tämän laitteen toimintaa lääketieteellisten tuotteiden direktiivin mukaisesti, joten sitä ei pidä käyttää lääketieteellisenä laitteena ilman tarvittavia tarkistuksia. Laitteen käyttäminen esimerkiksi sairaalan toimistotiloissa ei aiheuta ongelmia, jos sitä ei ole kielletty.
- Autot: Tarkista auton käyttöohjeesta, mitä siinä sanotaan tällaisten tuotteiden käyttämisestä.
- Ilmailu: Noudata matkustamohenkilöstön antamia ohjeita käyttämisestä lennon aikana.

Muut ympäristöt

- Käyttäminen ulkona: Koska tämä laite on suunniteltu käytettäväksi kotona tai toimistossa, sitä ei ole suojattu kosteudelta eikä voimakkailta iskuilta.
- Käyttäminen räjähtävien aineiden lähellä: Tämän tuotteen käyttäminen ei ole sallittua paikoissa, joissa vallitsee räjähdysvaara.

Seuraavat tiedot on tarkoitettu vain EU-jäsenmaiden asukkaalle:

REACH-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Euroopan unionin (EU) uusi REACH-kemikaaliasetus (lyhenne sanoista Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals) tuli voimaan 1.6.2007.

Toshiba täyttää kaikki REACH-vaatimukset ja sitoutuu antamaan asiakkailleen tietoja tuotteissaan käytettävistä kemikaaleista REACH-määräysten mukaisesti.

Tuotteiden hävittäminen



Tämä merkki ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Autat estämään tämän tuotteen epäasianmukaisen hävittämisen aiheuttamia mahdollisia vahingollisia seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle varmistamalla, että tämä tuote kierrätetään oikein. Lisätietoja tuotteen kierrättämisestä saa asianmukaisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelulta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

Ota huomioon

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Kaikki oikeudet pidätetään.

TOSHIBA pidättää itsellään oikeuden tehdä teknisiä muutoksia. TOSHIBA ei vastaa virheistä, jotka aiheutuvat suoranaisesti tai epäsuorasti tämän tuotteen ja sen dokumentaation välisistä virheistä tai puutteista.

Toshiba-nimi ja -logot ovat Toshiba rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Kaikki muut tässä asiakirjassa mainitut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Emme vastaa virheistä tai puutteista.

Windows® on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Mac ja OS X ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

USB Type-C™ on USB Implementers Forumin tavaramerkki.

Yksi gigatavu (1 Gt) on $10^9 = 1\,000\,000\,000$ tavua. Yksi teratavu (1 Tt) on $10^{12} = 1\,000\,000\,000\,000$ tavua kymmenen potenssina. Tietokoneen käyttöjärjestelmä kuitenkin esittää tallennuskapasiteetin 2:n potensseina, jolloin $1\text{ Gt} = 2^{30} = 1\,073\,741\,824$ tavua ja $1\text{ Tt} = 2^{40} = 1\,099\,511\,627\,776$ tavua, joten tallennuskapasiteettia voi näyttää olevan vähemmän. Käytettävissä oleva kapasiteetti vaihtelee tiedoston koon, alustamisen, asetusten, ohjelmiston, käyttöjärjestelmän ja muiden tekijöiden mukaan.

Table des matières

Introduction	2
Vérification des composants	2
Configuration requise	3
Installation du lecteur	3
Installation et retrait des prises interchangeables	3
Connexion du lecteur à l'ordinateur	4
Démontage et déconnexion du lecteur	5
Autres conseils	5
Foire Aux Questions	6
Dépannage	7
Assistance TOSHIBA	8
Règlements	8

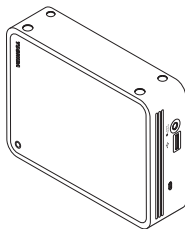
Introduction

Merci d'avoir choisi notre disque dur de bureau TOSHIBA Canvio for Desktop.

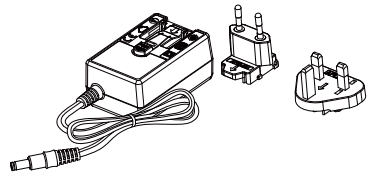
Veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur, car il contient toutes les informations nécessaires à l'installation, l'utilisation et la maintenance du lecteur, ainsi que des conseils de sécurité.

Si le disque dur semble ne pas fonctionner normalement, consultez la section « Forum aux questions » à la fin de ce manuel.

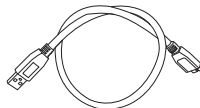
Vérification des composants



Canvio for Desktop
(inclut le manuel de l'utilisateur
et le Manuel d'instructions pour
votre sécurité et votre confort)



Adaptateur secteur et
prise modulaire



Câble USB 3.0 micro-B



Document d'assistance

Le présent manuel de l'utilisateur est chargé directement sur le disque dur. Nous recommandons de sauvegarder le manuel de l'utilisateur sur un CD ou sur votre disque dur local, directement après son installation.

Veuillez consulter le « Manuel d'instructions pour votre sécurité et votre confort » qui est préchargé sur ce disque dur externe.

Configuration requise

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 avec pilote NTFS inclus pour le Mac
Ce disque est formaté en NTFS pour Windows®. Pour l'utiliser à la fois avec un PC sous Windows® et un Macintosh, installez « Tuxera NTFS pour for Mac » sur le Macintosh. Vous pourrez alors lire et écrire des données à la fois avec un PC sous Windows® et un Macintosh. Mais dans ce cas, vous n'aurez pas accès à la fonctionnalité Time Machine d'OS X.
- Un port USB 3.0 ou USB 2.0 disponible

REMARQUE

USB 3.0 est compatible en amont avec USB 2.0.

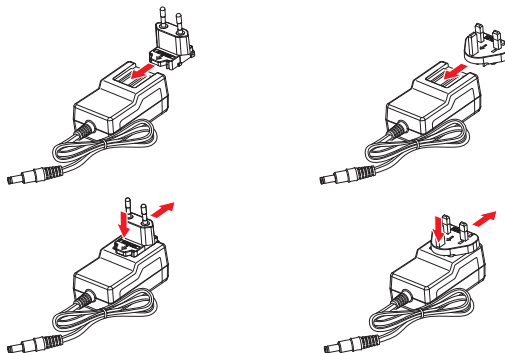
Installation du lecteur

Informations concernant l'alimentation par bus et le câble USB fourni :

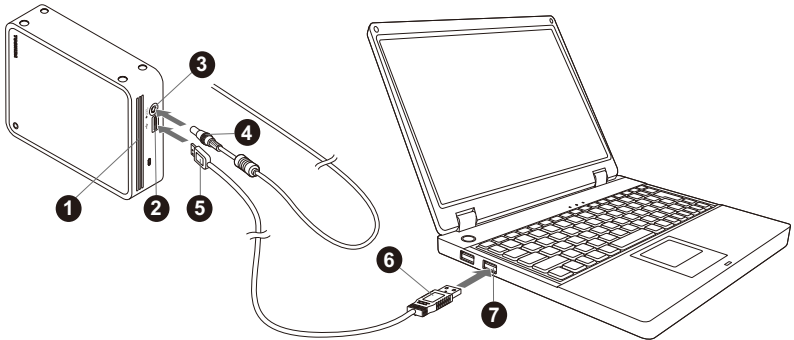
- Les concentrateurs USB passifs ou les connecteurs USB tels que les claviers, les souris et produits similaires ne peuvent pas être connectés directement sur le périphérique.
- Assurez-vous que les connecteurs sont insérés correctement.
- Ne forcez jamais pendant la connexion des câbles. Vérifiez la polarité avant la connexion !

Installation et retrait des prises interchangeables

Pour monter ou enlever les prises interchangeables de l'adaptateur secteur, veuillez vous référer au schéma ci-dessous.



Connexion du lecteur à l'ordinateur



- | | |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Ventilation | 5. Microconnecteur USB 3.0 de type B |
| 2. Port USB 3.0 | 6. Connecteur USB 3.0 standard de type A |
| 3. Prise entrée adaptateur 12 V | 7. Port hôte USB 3.0, compatible en amont avec USB 2.0 |
| 4. Prise de sortie c.c. de l'adaptateur | |

1. Arrêtez l'ordinateur.
2. Branchez la prise de sortie en courant continu de l'adaptateur sur le disque dur, et la prise secteur sur une prise murale.
3. Branchez le connecteur USB 3.0 Standard-A sur l'un des ports USB de votre système hôte ou sur un concentrateur USB actif.

REMARQUE

Il peut être nécessaire d'utiliser le contrôleur de carte hôte USB 3.0 Express pour votre ordinateur si ce dernier ne dispose pas de port USB 3.0. Vous pouvez également connecter le périphérique au port USB 2.0 de votre ordinateur. Dans ce cas, le taux de transfert sera limité à la vitesse maximale du port USB 2.0.

4. Branchez ensuite le connecteur USB 3.0 de type B sur le lecteur.
5. Démarrez votre ordinateur.
 - d'alimentation s'allume immédiatement
 - et le disque dur démarre.
 - Ce disque dur est alors monté automatiquement et une icône s'affiche dans la section « Poste de travail ».

Démontage et déconnexion du lecteur

Il est fortement conseillé de ne pas débrancher le lecteur en débranchant directement son câble, dans la mesure où le lecteur peut être en cours de fonctionnement.

Dans ce cas, les données risquent d'être perdues et le lecteur endommagé physiquement.

Suivez les instructions ci-dessous pour démonter le lecteur en toute sécurité (Windows®).

1. Cliquez sur l'icône « Matériel et Ejecter »

Une fenêtre contextuelle s'affiche et présente les périphériques externes connectés à l'ordinateur.

2. Sélectionnez le lecteur TOSHIBA à éjecter.

Au bout de quelques secondes, une notification indique si le lecteur peut être retiré en toute sécurité.

3. Cliquez sur « OK » et déconnectez le lecteur.

Nettoyage du boîtier du disque dur

Avant de nettoyer le lecteur, assurez-vous qu'il est déconnecté physiquement de l'ordinateur. Nous suggérons d'utiliser des produits standard pour le nettoyage et de s'assurer que toute trace de liquide est nettoyée.

Autres conseils

Pour toute autre action ordinaire, telle que le changement de nom du lecteur ou la gestion de fichiers, nous suggérons de lire le manuel de votre système d'exploitation.

Cette documentation devrait également comporter toutes les informations nécessaires quant à la défragmentation et à l'optimisation du disque dur.

Nous recommandons également d'installer des logiciels antivirus afin de protéger vos données contre les dommages des virus et les chevaux de Troie.

Foire Aux Questions

Q : Dois-je formater mon disque après son installation ?

R : Le disque a été préformaté au format de fichiers NTFS par le fabricant. Si vous l'utilisez avec MS Windows® sur un PC standard, aucun formatage supplémentaire n'est requis. Installez le pilote NTFS pour assurer une compatibilité complète avec les systèmes d'exploitation Mac.

REMARQUE

Le formatage d'un disque dur supprime l'ensemble des données qu'il contient. Vous devez impérativement faire une sauvegarde de vos données importantes sur un autre support avant de formater votre disque.

Q : Dois-je installer des pilotes USB pour Windows® ?

R : Non, le système d'exploitation dispose de tous les pilotes nécessaires.

Q : Puis-je démarrer mon ordinateur à partir du disque dur externe ?

R : Non, car Windows® ne prend pas en charge le démarrage à partir des disques durs externes.

Q : Pourquoi le disque dur est-il dépourvu d'un ventilateur ?

R : Nos disques durs sont conçus de façon à optimiser la dissipation de la chaleur et par conséquent ne nécessitent pas de ventilateur. L'utilisation est ainsi quasiment silencieuse.

Q : Pourquoi la capacité du lecteur telle qu'elle s'affiche sous Windows® est-elle inférieure à sa capacité réelle annoncée ?

R : Cette différence s'explique en raison des différents modes de calcul de la capacité.

Les fabricants de disque dur appliquent le système décimal, tandis que le système d'exploitation emploie le système binaire.

Exemple décimal :

1 To = 1 000 Go

1 Go = 1 000 Mo = 1 000 000 Ko = 1 000 000 000 octets

Exemple binaire :

1 Go = 1 024 Mo = 1 048 576 Ko = 1 073 741 824 octets

Par conséquent, un disque dur de 1 To (décimal) apparaît sous Windows® comme ayant uniquement 931 Go (binaire).

Q : Puis-je utiliser le lecteur pour copier un système d'exploitation d'un ordinateur à un autre ?

R : Non, vous devez suivre les instructions de l'éditeur du système d'exploitation pour l'installation. Une simple copie ne suffit pas.

Q : Est-ce que Toshiba offre un service de restauration des données ?

R : Oui, Toshiba offre un service de restauration des données pour les disques durs externes. Veuillez consulter notre site Web www.toshiba-europe.com/services pour plus de détails à propos de ce service.

Dépannage

Mon ordinateur ne reconnaît pas du tout le disque dur.

- Vérifiez les connexions et assurez-vous que les câbles sont fermement fixés.
- Si vous utilisez une carte d'extension, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement et mettez à jour le logiciel et le microprogramme.

Est-ce dangereux si le lecteur semble chaud au toucher ?

R : Ceci est normal et sans danger.

Le disque dur renvoie le message suivant : « Impossible de démarrer le périphérique ».

R : Deux causes sont possibles : Il peut s'agir d'un problème d'alimentation et vous devez alors vérifier les connexions, ou le lecteur subit un dysfonctionnement et nécessite une réparation.

Mon lecteur ne figure pas dans la section « Poste de travail » du Gestionnaire de périphériques.

R : Appliquez les instructions suivantes :

1. Cliquez du bouton droit sur « Poste de travail ».
2. Sélectionnez « Gérer » dans le menu contextuel.
3. Sélectionnez « Gestion des disques » dans la zone Stockage.
La liste des périphériques de stockage disponibles s'affiche.
4. Recherchez le disque dur dans la liste.
5. Cliquez dessus du bouton droit, dans la zone de droite et sélectionnez « Supprimer la partition » dans le menu contextuel.
6. Cliquez avec le bouton droit dans la zone de droite et sélectionnez « Nouvelle partition » dans le menu contextuel.
7. Sélectionnez ensuite « Partition primaire » dans l'Assistant Partition. Cliquez sur Suivant.
8. La lettre d'identification du lecteur s'affiche, que vous pouvez modifier. Cliquez sur Suivant.
9. Confirmez le formatage du lecteur.

REMARQUE

Le formatage du disque efface l'ensemble de ses données.

Lorsque je tente de formater le lecteur, je reçois le message « Impossible de terminer le formatage ».

R : Ceci peut être dû au formatage du lecteur avec le système de fichiers FAT. Essayez le système « NTFS ». Ceci devrait résoudre le problème.

Assistance TOSHIBA

Vous avez besoin d'aide ?

Consultez la page relative aux disques durs et aux produits de stockage TOSHIBA :

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Pour toute réclamation dans le cadre de la garantie, consultez la page : computers.toshiba.eu/options-warranty

Règlements

Homologation CE



Ce produit porte la marque CE conformément à la directive européenne applicable. La partie responsable de l'homologation CE est Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Allemagne. Une copie de la Déclaration officielle de Conformité est disponible sur le site Internet suivant : <http://epps.toshiba-teg.com>.

Environnement de travail

Ce produit a été conçu conformément à la norme EMC (compatibilité électromagnétique) et pour des applications de type résidentiel, commercial et industrie légère. Tout autre environnement de travail n'a pas été vérifié par Toshiba et l'utilisation de ce produit dans ces environnements de travail peut être limité ou ne pas être recommandé. Conséquences possibles de l'utilisation de ce produit dans un environnement de travail non vérifié : perturbation du fonctionnement d'autres produits ou de ce produit du fait de son environnement, avec des risques de dysfonctionnement temporaires ou de perte/corruption des données. Exemples d'environnements de travail non vérifiés et conseils :

- Environnement industriel (environnements où la tension nominale du secteur est de 380 V triphasé), dysfonctionnement du produit dû à de forts champs magnétiques, notamment près de machines puissantes ou de générateurs.

- Environnements médicaux : ce produit Toshiba n'a pas été homologué en tant que produit médical aux termes de la directive sur les Produits médicaux, par conséquent il ne peut pas être utilisé dans un cadre médical sans autre vérification. L'utilisation dans les locaux administratifs des hôpitaux est possible à condition de disposer d'une autorisation des autorités compétentes.
- Automobile : veuillez consulter les instructions du véhicule concernant l'usage de ce type de produit.
- Avion : suivez les instructions du personnel de bord concernant les restrictions d'utilisation.

Autres environnements non concernés directement par la directive EMC

- Utilisation en extérieur : ce caméscope a été conçu essentiellement pour un usage familial ou de bureau. Il ne dispose d'aucune protection spéciale contre l'humidité ou les chocs.
- Atmosphère explosive : l'utilisation de ce produit dans ce type d'environnement (Ex) est interdite.

Informations spécifiques aux pays de l'Union Européenne :

REACH - Déclaration de conformité

Les nouveaux règlements de l'Union Européenne (EU) concernant les produits chimiques, REACH (Enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des substances chimiques), entré en vigueur le 1er juin 2007.

Toshiba s'engage à se mettre en conformité avec toutes les dispositions des règlements REACH et à fournir à ses clients des informations sur les substances chimiques de nos produits conformément aux règlements REACH.

Mise au rebut des produits



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité de la même façon que les déchets domestiques. En vous assurant que ce produit est mis au rebut de façon responsable, vous contribuez à la protection de l'environnement et contre les risques d'atteinte à la santé qui pourraient résulter d'une mise au rebut non adaptée de ce produit. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, le service de ramassage des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Avis

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Tous droits réservés.

TOSHIBA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques. TOSHIBA n'accepte aucune responsabilité pour les dommages liés directement ou indirectement à des erreurs, des omissions ou des différences entre l'ordinateur et la présente documentation.

Le nom Toshiba et ses logos sont des marques déposées de Toshiba. Les autres marques commerciales mentionnées ou figurant dans ce document appartiennent à leur propriétaire. Erreurs et omissions exceptées.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Mac et OS X sont des marques déposées d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

USB Type-C™ est une marque commerciale de USB Implementers Forum.

Un gigaoctet (Go) correspond à $10^9 = 1\,000\,000\,000$ octets et un téraoctet (To) correspond à $10^{12} = 1\,000\,000\,000\,000$ octets. Ce sont des puissances de 10. Toutefois, le système d'exploitation de l'ordinateur définit les giga-octets et téra-octets selon un système binaire. Ainsi, $1\text{ Go} = 2^{30} = 1\,073\,741\,824$ octets et $1\text{ To} = 2^{40} = 1\,099\,511\,627\,776$ octets, ce qui peut donner l'impression d'une capacité de stockage inférieure à la capacité nominale. La capacité de stockage disponible (fichiers de démonstration inclus) dépend de la taille des fichiers, du mode de formatage, des paramètres retenus, des logiciels installés et du système d'exploitation employé.

Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή.....	2
Ελέγξτε τα εξαρτήματα.....	2
Απαιτήσεις συστήματος.....	3
Εγκατάσταση της μονάδας δίσκου.....	3
Εγκατάσταση και αφαίρεση των αντικαθιστώμενων βυσμάτων.....	3
Σύνδεση της μονάδας δίσκου στον υπολογιστή σας.....	4
Αφαίρεση και αποσύνδεση της μονάδας δίσκου.....	5
Περισσότερες συμβουλές.....	5
Συχνές ερωτήσεις.....	6
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	7
Υποστήριξη της Toshiba.....	8
Κανονιστικές δηλώσεις.....	8

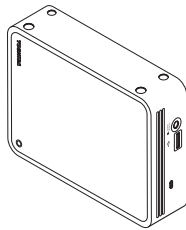
Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη μονάδα σκληρού δίσκου Canvio for Desktop της TOSHIBA.

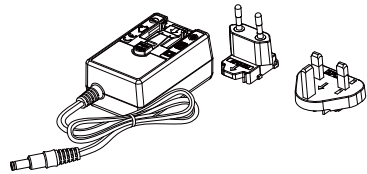
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το Εγχειρίδιο χρήσης, καθώς περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της μονάδας δίσκου καθώς και συμβουλές για την ασφάλεια.

Σε περίπτωση που η μονάδα δίσκου δεν συμπεριφέρεται όπως αναμένεται, ανατρέξτε στην ενότητα “Συχνές ερωτήσεις” στο τέλος αυτού του εγχειριδίου.

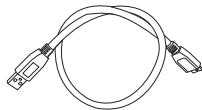
Ελέγξτε τα εξαρτήματα



Canvio for Desktop
(συμπεριλαμβάνεται και το
Εγχειρίδιο Χρήσης και το
Εγχειρίδιο Οδηγιών για την
Ασφάλεια και την Άνεση)



Τροφοδοτικό AC και το
αντικαθιστώμενο βύσμα



Καλώδιο Micro-B USB 3.0



Έγγραφο με στοιχεία
επικοινωνίας για υποστήριξη

Αυτό το Εγχειρίδιο χρήσης έχει αποσταλεί στην ίδια τη μονάδα δίσκου. Συνιστούμε να δημιουργήσετε εφεδρικά αντίγραφα του εγχειριδίου χρήσης σε ένα CD ή στην τοπική μονάδα δίσκου αμέσως μετά την εγκατάσταση της μονάδας δίσκου.

Ανατρέξτε στο “Εγχειρίδιο Οδηγιών για την Ασφάλεια και την Άνεση” που είναι προεγκατεστημένο σε αυτήν την εξωτερική μονάδα σκληρού δίσκου.

Απαιτήσεις συστήματος

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 με ενσωματωμένο πρόγραμμα οδήγησης NTFS για Mac

Αυτή η μονάδα δίσκου είναι διαμορφωμένη σε NTFS για Windows®.

Σε περίπτωση χρήσης με Windows® για PC και Mac, αν εγκατασταθεί το “Tuxera NTFS for Mac” στο Mac, ο χρήστης μπορεί να διαβάσει και να εγγράψει δεδομένα με Windows® για PC και Mac. Ωστόσο, σε αυτήν την περίπτωση ο χρήστης δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει τη λειτουργία του OS X.

- Μία ελεύθερη θύρα USB 3.0 ή USB 2.0

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το USB 3.0 είναι συμβατό προς τα πίσω με το USB 2.0.

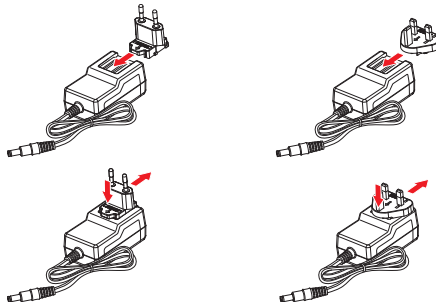
Εγκατάσταση της μονάδας δίσκου

Μερικές πληροφορίες για την τροφοδοσία μέσω διαύλου και μέσω του παρεχόμενου καλωδίου USB:

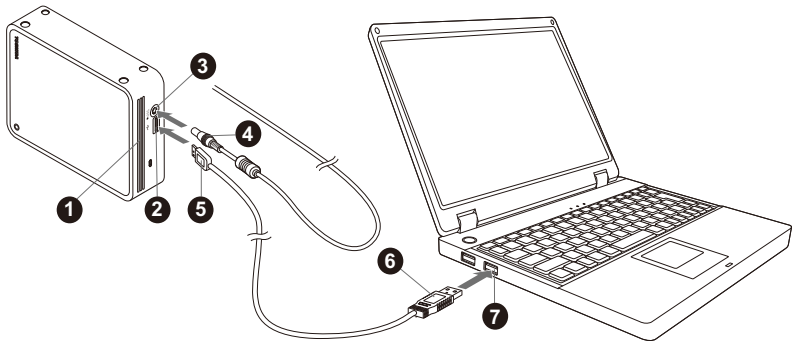
- Δεν είναι δυνατή η χρήση ή σύνδεση στη μονάδα δίσκου παθητικών διανομέων USB ή βυσμάτων USB όπως π.χ. για πληκτρολόγιο, ποντίκι ή άλλα παρόμοια προϊόντα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα εισάγονται σωστά.
- Ποτέ μην πιέζετε τα καλώδια όταν τα συνδέετε. Ελέγξτε την πολικότητα πριν από τη σύνδεση!

Εγκατάσταση και αφαίρεση των αντικαθιστώμενων βυσμάτων

Για να εγκαταστήσετε και να αφαιρέσετε τα αντικαθιστώμενα βύσματα του τροφοδοτικού, ανατρέξτε στις παρακάτω εικόνες.



Σύνδεση της μονάδας δίσκου στον υπολογιστή σας



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Οπή εξαερισμού | 5. Μικροβύσμα USB 3.0 τύπου B |
| 2. Θύρα USB 3.0 | 6. Τυπικό βύσμα USB 3.0 τύπου A |
| 3. Υποδοχή DC IN 12V | 7. Κεντρική θύρα USB 3.0, συμβατή προς τα πίσω με USB 2.0 |
| 4. Βύσμα εξόδου συνεχούς ρεύματος | |

1. Θέστε τον υπολογιστή σας εκτός λειτουργίας.
2. Συνδέστε το βύσμα εξόδου DC του τροφοδοτικού AC στην υποδοχή DC IN 12V της μονάδας δίσκου και το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα.
3. Συνδέστε το τυπικό βύσμα USB 3.0 A σε μια θύρα USB του κεντρικού σας συστήματος ή σε έναν ενεργό διανομέα USB.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορεί να χρειαστείτε έναν κεντρικό ελεγκτή καρτών Express Card USB 3.0 για τον υπολογιστή σας, αν αυτός δεν έχει θύρα USB 3.0. Επίσης, μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή στη θύρα USB 2.0 του υπολογιστή σας. Ωστόσο, η ταχύτητα μεταφοράς θα υποβαθμιστεί σε αυτήν του USB 2.0.

4. Τώρα, συνδέστε το βύσμα USB 3.0 τύπου B στην αντίστοιχη θύρα στη μονάδα δίσκου.
5. Εκκινήστε τον υπολογιστή σας.
 - θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας/δεδομένων
 - θα ενεργοποιηθεί η μονάδα δίσκου
 - θα προσαρτηθεί η μονάδα δίσκου και θα εμφανιστεί ένα εικονίδιο νέας μονάδας δίσκου στην επιλογή "Ο Υπολογιστής μου"

Αφαίρεση και αποσύνδεση της μονάδας δίσκου

Συνιστάται ιδιαίτερα να μην αποσυνδέετε τη μονάδα δίσκου απλώς αποσυνδέοντας το καλώδιο σύνδεσης, επειδή ενδέχεται τη στιγμή εκείνη να εγγράφονται δεδομένα στη μονάδα δίσκου.

Τέτοιου είδους δεδομένα θα χαθούν και η μονάδα δίσκου μπορεί να υποστεί βλάβη!

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη μονάδα δίσκου (Windows®).

1. Κάντε κλικ στο εικονίδιο “Ασφαλής κατάργηση συσκευών υλικού και Εξαγωγή αποθηκευτικών μέσων”.
Θα εμφανιστεί ένα αναδυόμενο μήνυμα με τις εξωτερικές συσκευές που είναι συνδεδεμένες στον υπολογιστή σας.
2. Επιλέξτε τη μονάδα δίσκου της TOSHIBA για εξαγωγή.
Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, θα λάβετε μια ειδοποίηση ότι τώρα μπορείτε να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη συσκευή.
3. Κάντε κλικ στο “OK” και τώρα μπορείτε να αποσυνδέσετε τη μονάδα δίσκου.

Καθαρισμός του περιβλήματος της μονάδας δίσκου

Πριν από τον καθαρισμό της μονάδας δίσκου, βεβαιωθείτε ότι την έχετε αποσυνδέσει από τον υπολογιστή. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε γνωστά προϊόντα για τον καθαρισμό της και να σκουπίζετε τυχόν υπολειπόμενο υγρό στην επιφάνειά της.

Περισσότερες συμβουλές

Για περισσότερες ενέργειες κατά την κανονική λειτουργία όπως μετονομασία της μονάδας δίσκου, δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας δεδομένων ή διαχείριση αρχείων, συνιστούμε να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης του λειτουργικού συστήματος του υπολογιστή σας.

Επίσης, για τις εργασίες συντήρησης όπως ανασυγκρότηση και βελτιστοποίηση συνιστούμε να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο χρήστη του λειτουργικού σας συστήματος.

Επίσης, συνιστούμε ιδιαίτερα να εγκαταστήσετε ένα λογισμικό προστασίας από ιούς, για να προστατεύετε τα δεδομένα σας από βλάβες που προκαλούνται από ιούς ή προγράμματα δούρειου ίππου.

Συχνές ερωτήσεις

- E:** Χρειάζεται να διαμορφώσω τη μονάδα δίσκου μετά την εγκατάσταση;
- A:** Η μονάδα δίσκου έχει ήδη διαμορφωθεί στο σύστημα αρχείων NTFS από τον κατασκευαστή. Για χρήση με MS Windows® PC, δεν απαιτείται πρόσθετη διαμόρφωση.
Για πλήρη συμβατότητα με τα λειτουργικά συστήματα Mac, απαιτείται εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης NTFS.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Με τη διαμόρφωση μιας μονάδας σκληρού δίσκου διαγράφονται όλα τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα σε αυτήν. Συνιστούμε να δημιουργήσετε ένα αντίγραφο ασφαλείας πριν προχωρήσετε στη διαδικασία διαμόρφωσης.

- E:** Χρειάζομαι προγράμματα οδήγησης USB για Windows®;
- A:** Όχι, είναι ήδη διαθέσιμα στο λειτουργικό σας σύστημα.
- E:** Μπορώ να εκκινήσω το σύστημά μου από τη μονάδα δίσκου;
- A:** Όχι, επειδή τα Windows® δεν υποστηρίζουν την εκκίνηση από τις εξωτερικές μονάδες σκληρού δίσκου.
- E:** Γιατί δεν χρειάζεται ανεμιστήρα η μονάδα δίσκου;
- A:** Οι μονάδες δίσκου έχουν σχεδιαστεί για βέλτιστη απαγωγή θερμότητας και συνεπώς δεν χρειάζονται ανεμιστήρα. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη σχεδόν αθόρυβη λειτουργία τους.
- E:** Γιατί η χωρητικότητα της μονάδας δίσκου που διαθέτω (όπως φαίνεται στα Windows®) είναι μικρότερη από την πραγματική;
- A:** Αυτή η διαφορά εξηγείται καθώς υπάρχουν διαφορετικές μέθοδοι υπολογισμού της χωρητικότητας.
Οι κατασκευαστές των μονάδων σκληρού δίσκου χρησιμοποιούν το δεκαδικό σύστημα, ενώ το λειτουργικό σύστημα χρησιμοποιεί το δυαδικό σύστημα.
Παράδειγμα δεκαδικού συστήματος:
 $1\text{TB} = 1.000\text{GB}$
 $1\text{GB} = 1.000\text{MB} = 1.000.000\text{KB} = 1.000.000.000\text{ bytes}$
Παράδειγμα δυαδικού συστήματος:
 $1\text{GB} = 1.024\text{MB} = 1.048.576\text{KB} = 1.073.741.824\text{ bytes}$
Συνεπώς, ένας σκληρός δίσκος 1TB (δεκαδικό) εμφανίζεται στα Windows® να έχει μόνο 931GB (δυαδικό).

- E:** Μπορώ να χρησιμοποιήσω τη μονάδα δίσκου για να αντιγράψω ένα λειτουργικό σύστημα από έναν υπολογιστή σε έναν άλλον;
- A:** Όχι, πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες του κατασκευαστή του λειτουργικού συστήματος για την εγκατάσταση. Ένα απλό αντίγραφο δεν αρκεί.
- E:** Προσφέρει η Toshiba υπηρεσίες αποκατάστασης δεδομένων;
- A:** Ναι, η Toshiba προσφέρει μια υπηρεσία αποκατάστασης δεδομένων για εξωτερικές μονάδες σκληρού δίσκου. Ελέγξτε την τοποθεσία μας στο web www.toshiba-europe.com/services για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτήν την υπηρεσία.

Αντιμέτωπιση προβλημάτων

Ο υπολογιστής μου δεν αναγνωρίζει καθόλου τη μονάδα δίσκου.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις σας είναι ασφαλείς.
- Αν χρησιμοποιείτε μια πρόσθετη κάρτα, βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά και ενημερώστε το λογισμικό/υλικολογισμικό.

Είναι επικίνδυνο αν θερμανθεί η μονάδα δίσκου κατά τη λειτουργία;

A: Αυτό είναι φυσιολογικό και συνεπώς δεν είναι επικίνδυνο.

Η μονάδα εμφανίζει ένα μήνυμα σύμφωνα με το οποίο η συσκευή δεν ενεργοποιείται.

A: Δύο πιθανοί λόγοι. Είτε υπάρχει πρόβλημα τροφοδοσίας και πρέπει να ελέγξετε τις συνδέσεις, είτε η μονάδα δίσκου παρουσιάζει δυσλειτουργία και απαιτείται σέρβις.

Δεν μπορώ να δω τη μονάδα δίσκου στην επιλογή “Ο Υπολογιστής μου”, αλλά εμφανίζεται στη Διαχείριση Συσκευών.

A: Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Κάντε δεξί κλικ στην επιλογή “Ο Υπολογιστής μου”.
2. Επιλέξτε “Διαχείριση” στο αναδυόμενο μενού.
3. Επιλέξτε “Διαχείριση Δίσκων”.
Θα δείτε μια λίστα με τις διαθέσιμες συσκευές αποθήκευσης.
4. Ελέγξτε αν εμφανίζεται η μονάδα δίσκου σας.
5. Κάντε δεξί κλικ στο δεξιό πλαίσιο και επιλέξτε “Διαγραφή διαμερίσματος” στο αναδυόμενο μενού.
6. Κάντε δεξί κλικ στο πλαίσιο και επιλέξτε “Δημιουργία νέου διαμερίσματος” στο αναδυόμενο μενού.
7. Στη συνέχεια επιλέξτε “Πρωτεύον διαμέρισμα” στο παράθυρο οδηγού διαμερίσματος. Κάντε κλικ στο Επόμενο.

8. Θα εμφανιστεί ένα γράμμα μονάδας δίσκου, το οποίο μπορείτε να αλλάξετε. Κάντε κλικ στο Επόμενο.
9. Επιβεβαιώστε για διαμόρφωση της μονάδας δίσκου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη διαμόρφωση της μονάδας δίσκου σας, θα διαγραφούν όλα τα δεδομένα που υπάρχουν σε αυτήν.

Στην προσπάθειά μου να διαμορφώσω το δίσκο, λαμβάνω το μήνυμα “Δεν ήταν δυνατή η ολοκλήρωση της διαμόρφωσης”.

A: Αυτό μπορεί να προκληθεί λόγω διαμόρφωσης της μονάδας δίσκου με το σύστημα αρχείων FAT. Δοκιμάστε το σύστημα αρχείων “NTFS”. Αυτό θα πρέπει να λύσει το πρόβλημα.

Υποστήριξη της Toshiba

Χρειάζεστε βοήθεια;

Ανατρέξτε στη σελίδα υποστήριξης μονάδων σκληρού δίσκου και προϊόντων αποθήκευσης της TOSHIBA:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Για αξιώσεις εγγύησης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:
computers.toshiba.eu/options-warranty

Κανονιστικές δηλώσεις

Συμμόρφωση κατά CE



Το προϊόν αυτό φέρει σήμανση CE σύμφωνα με τις απαιτήσεις των σχετικών Οδηγιών της ΕΕ. Υπεύθυνη για τη σήμανση CE είναι η Toshiba Europe GmbH Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Γερμανία. Ένα αντίγραφο της επίσημης δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να λάβετε από την παρακάτω τοποθεσία web: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Περιβάλλον εργασίας

Η ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) αυτού του προϊόντος έχει επιβεβαιωθεί τυπικά για αυτήν την κατηγορία προϊόντων για τα ονομαζόμενα οικιακά, επαγγελματικά και ελαφράς βιομηχανίας περιβάλλοντα. Κανένα άλλο περιβάλλον εργασίας δεν έχει επιβεβαιωθεί από την Toshiba και η χρήση αυτού του προϊόντος σε αυτά τα περιβάλλοντα εργασίας μπορεί να υπόκειται σε περιορισμούς ή να μην

είναι συνιστώμενη. Πιθανές συνέπειες από τη χρήση της συσκευής αυτής σε μη επιβεβαιωμένα περιβάλλοντα εργασίας ενδέχεται να είναι οι εξής: παρεμβολές από άλλα προϊόντα ή αυτό το προϊόν στη γύρω περιοχή με αποτέλεσμα την προσωρινή δυσλειτουργία ή την απώλεια/καταστροφή δεδομένων. Παράδειγμα μη επιβεβαιωμένου περιβάλλοντος εργασίας και σχετικών συσκευών:

- Βιομηχανικό περιβάλλον (π. χ. περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται κυρίως δίκτυο τριφασικού ρεύματος τάσης 380V): κίνδυνος παρεμβολών από αυτό το προϊόν λόγω πιθανών ισχυρών ηλεκτρομαγνητικών πεδίων ιδιαίτερα δίπλα σε μεγάλα μηχανήματα ή μονάδες ισχύος.
- Ιατρικό περιβάλλον: η συμβατότητα με την οδηγία για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα δεν έχει επιβεβαιωθεί από την Toshiba, συνεπώς, αυτό το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ιατρικό χωρίς περαιτέρω επιβεβαίωση. Η χρήση σε συνηθισμένα περιβάλλοντα γραφείου π.χ. σε νοσοκομεία, δεν δημιουργεί προβλήματα, εφόσον δεν υπάρχει περιορισμός από το αρμόδιο διοικητικό προσωπικό.
- Περιβάλλον οχημάτων: ανατρέξτε στις οδηγίες κατόχου του σχετικού οχήματος για συμβουλές σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος (κατηγορία).
- Περιβάλλον αεροσκαφών: τηρείτε τις οδηγίες του προσωπικού πτήσης, αναφορικά με τυχόν περιορισμούς ως προς τη χρήση της συσκευής.

Άλλα περιβάλλοντα που δεν σχετίζονται με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

- Εξωτερική χρήση: σε ένα τυπικό οικιακό περιβάλλον ή γραφείου αυτό το προϊόν δεν διαθέτει ιδιαίτερη αντίσταση κατά της εισχώρησης υγρασίας και κατά των ισχυρών κραδασμών.
- Εκρηκτική ατμόσφαιρα: δεν επιτρέπεται η χρήση αυτού του προϊόντος σε τέτοιου είδους περιβάλλοντα εργασίας.

Οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο σε κράτη μέλη της Ε.Ε:

REACH - Δήλωση συμμόρφωσης

Ο νέος κανονισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) περί χημικών ουσιών, REACH (Καταχώρηση, Αξιολόγηση, Αδειοδότηση Χημικών), ισχύει από την 1 Ιουνίου 2007.

Η Toshiba δεσμεύεται για την εκπλήρωση όλων των απαιτήσεων του κανονισμού REACH και για την παροχή στους πελάτες της των σχετικών πληροφοριών για τις χημικές ουσίες που περιέχονται στα προϊόντα της σύμφωνα με τον κανονισμό REACH.

Απόρριψη των προϊόντων



Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το εν λόγω προϊόν δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, αποτρέπεται τις πιθανές αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που μπορεί να προκληθούν σε διαφορετική περίπτωση λόγω της ακατάλληλης διαχείρισης της απόρριψης αυτού του προϊόντος. Για περισσότερες αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σημειώσεις

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Η TOSHIBA διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές σε τεχνικό επίπεδο.

Η TOSHIBA δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε σφάλματα, παραλείψεις ή ανακολουθίες μεταξύ του προϊόντος και της τεκμηρίωσης.

Η ονομασία Toshiba και τα λογότυπά της είναι σήματα κατατεθέντα της Toshiba. Τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα που αναφέρονται ή εμφανίζονται στο παρόν έγγραφο αναγνωρίζονται ως ιδιοκτησία των αντίστοιχων δικαιούχων. Εξαιρούνται τα σφάλματα και οι παραλείψεις.

Το Windows® είναι σήμα κατατεθέν της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

Τα Mac και OS X είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθέντα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

Το USB Type-C™ είναι εμπορικό σήμα του USB Implementers Forum.

Ένα Gigabyte (1GB) ισούται με $10^9 = 1.000.000.000$ byte και ένα Terabyte (1TB) ισούται με $10^{12} = 1.000.000.000.000$ byte χρησιμοποιώντας τις δυνάμεις του 10. Ωστόσο, το λειτουργικό σύστημα ενός υπολογιστή αναφέρει τη χωρητικότητα αποθήκευσης με δυνάμεις του 2, οπότε $1GB = 2^{30} = 1.073.741.824$ byte και $1TB = 2^{40} = 1.099.511.627.776$ byte, και συνεπώς ενδέχεται να δείχνει λιγότερη χωρητικότητα. Η διαθέσιμη χωρητικότητα αποθήκευσης (συμπεριλαμβανομένων παραδειγμάτων αρχείων διαφόρων μέσων) ποικίλλει ανάλογα με το μέγεθος του αρχείου, τη διαμόρφωση, τη ρύθμιση, το λογισμικό, το λειτουργικό σύστημα και άλλους παράγοντες.

Sadržaj

Uvod	2
Provjerite dijelove	2
Zahtjevi sustava	3
Instalacija pogona	3
Instaliranje i uklanjanje zamjenjivih utikača	3
Priključivanje pogona na računalo	4
Skinite i odspojite pogon	5
Detaljni savjet	5
Često postavljana pitanja	5
Rješavanje problema	7
TOSHIBA podrška	8
Regulativne izjave	8

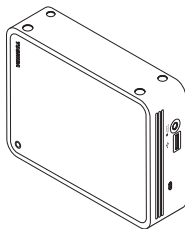
Uvod

Hvala na odabiru tvrdog diska TOSHIBA Canvio for Desktop.

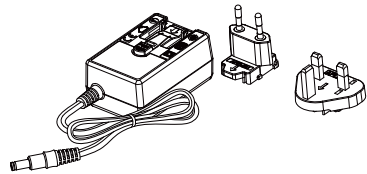
Molimo pažljivo pročitajte Korisnički priručnik, u njemu se nalaze sve važne informacije o instalaciji, korištenju i održavanju pogona, kao i sigurnosne upute.

U slučaju da se ne ponaša kao što se očekuje, molimo pogledajte odjeljak „Često postavljana pitanja“, na kraju ovog priručnika.

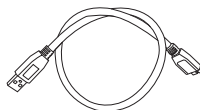
Provjerite dijelove



Canvio for Desktop
(dolazi s korisničkim priručnikom
i korisničkim priručnikom za
sigurnost i udobnost)



Adapter izmjeničnog napajanja
i utikač koji se može zamijeniti.



USB 3.0 Micro-B kabel



Dokument podrške

Ovaj Korisnički priručnik nalazi se učitana na samom pogonu. Preporučujemo da odmah nakon instalacije pogona napravite sigurnosnu kopiju Korisničkog priručnika na CD disku ili na vašem lokalnom pogonu tvrdog diska.

Pogledajte „Priručnik s uputama za sigurnost i udobnost“ koji se nalazi učitana na ovom vanjskom HDD-u.

Zahtjevi sustava

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 s uključenim NTFS upravljačkim programom za Mac

Ovaj pogon formatiran je u NTFS sustavu za Windows®. Kada se koriste oba sustava Windows® PC i Mac, instaliranjem „Tuxera NTFS for Mac“ na Mac, korisnik može očitavati i upisivati podatke u Windows® PC i Mac sustavu. No, u tom slučaju korisnik neće moći koristiti funkciju sustava OS X Time Machine.

- Jedan slobodan USB 3.0 ili USB 2.0 priključak

NAPOMENA

USB 3.0 je unatrag kompatibilan s USB2.0.

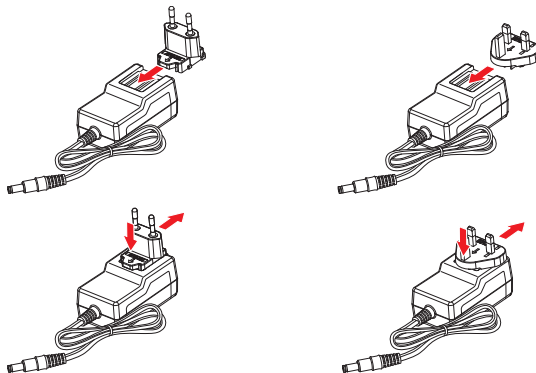
Instalacija pogona

Neki podaci o radu sa sabirnicom s napajanjem i priloženom USB kabelu:

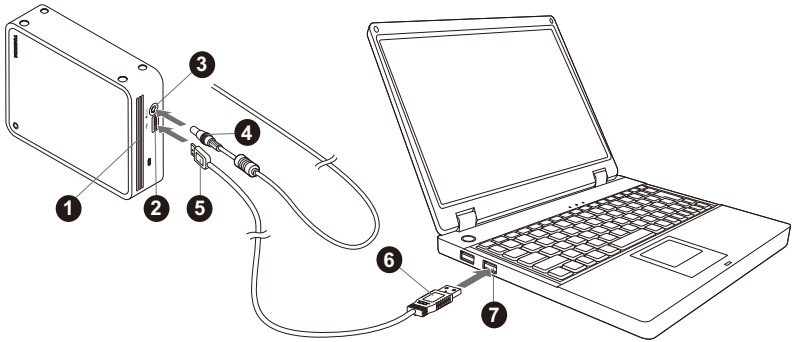
- Pasivni USB konzentatori ili USB konektori kao što su tipkovnice, miš ili slični proizvodi se ne mogu koristiti ili spojiti na pogon.
- Pobrinite se da se konektori umetnu ispravno.
- Nikad nemojte koristiti pritisak za spajanje kabela. Provjerite polaritete prije spajanja!

Instaliranje i uklanjanje zamjenjivih utikača

Za postavljanje i uklanjanje zamjenjivih utikača za AC adapter, pogledajte donje slike.



Priključivanje pogona na računalo



- | | |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1. Otvor za zrak | 5. USB 3.0 mikro priključak tipa B |
| 2. USB 3.0 priključak | 6. USB 3.0 priključak standardne vrste A |
| 3. Ulazna utičnica za istosmjerno napajanje od DC IN 12 V | 7. USB 3.0 priključak za glavno računalo, kompatibilan sa starijim USB 2.0 |
| 4. Izlazni utikač za istosmjerno napajanje | |

1. Isključite vaše računalo.
2. Priključite DC izlazni utikač adaptera izmjeničnog napajanja u DC IN 12 V utičnicu na disku i kabel napajanja u zidnu utičnicu.
3. Priključite USB 3.0 Standard-A konektor u USB priključak vašeg glavnog sustava ili USB koncentratora.

NAPOMENA

Možda ćete trebati USB 3.0 Express Card Host Controller za vaše računalo ako ono nema USB 3.0 priključak. Uređaj također možete spojiti na USB 2.0 priključak vašeg računala, međutim brzina prijenosa će biti snižena na brzinu USB 2.0.

4. Sada priključite USB 3.0 konektor vrste B u odgovarajući priključak samog pogona.
5. Pokrenite računalo.
 - zasvijetlit će signalno svjetlo napajanja / podataka
 - uključit će se pogon
 - pogon se mora postaviti i ikona za novi pogon mora se pojaviti u „Moje računalo“

Skinite i odspojite pogon

Strogo se preporuča da ne iskopčavate pogon na način da samo odspojite kabel, jer je moguće da se u to vrijeme zapisuju podaci na pogon.

Ti podaci će biti izgubljeni, a pogon se može fizički oštetiti!

Molimo slijedite sljedeće korake za sigurno uklanjanje pogona (Windows®).

1. Kliknite ikonu „Hardver i izbacivanje medija“
Pojavit će se poruka u skočnom okviru s popisom vanjskih uređaja spojenih na računalo.
2. Odaberite TOSHIBA pogon za izbacivanje.
Nakon nekoliko sekundi, dobit ćete obavijest da je sada sigurno ukloniti uređaj.
3. Kliknite „U redu“ i sada možete iskopčati pogon.

Čišćenje kućišta pogona

Prije čišćenja pogona, pobrinite se da bude fizički odvojen od računala.

Predlažemo da koristite standardne proizvode za čišćenje i pobrinite se da obrišete moguće preostale tekućine.

Detaljni savjet

Za sve radnje koje se ne ubrajaju u normalan rad kao što je preimenovanje pogona, stvaranje sigurnosne kopije podataka ili upravljanje datotekama, predlažemo da pročitate korisnički priručnik operativnog sustava vašeg računala.

Za zadatke održavanja kao što su defragmentacija ili optimizacija, također predlažemo da pogledate korisnički priručnik operativnog sustava.

Također čvrsto preporučamo instalaciju antivirusnog softvera, za zaštitu podataka od namjernog oštećivanja uzrokovanog virusom ili trojanskim programima.

Često postavljana pitanja

Q: Trebam li formatirati pogon nakon instalacije?

A: Pogon je već tvornički formatiran za NTFS sustav datoteka.

Ako ga želite koristiti s Windows® PC sustavom, nije potrebno dodatno formatiranje.

Za punu kompatibilnost s Mac operacijskim sustavom mora se instalirati NTFS upravljački program.

NAPOMENA

Formatiranjem tvrdog diska izbrisat će se svi podaci na njemu. Savjetujemo da napravite sigurnosnu kopiju prije nego nastavite s postupkom formatiranja.

Q: Jesu li mi potrebni USB upravljački programi za Windows®?

A: Ne, oni su već dostupni s vašim operativnim sustavom.

Q: Mogu li pokrenuti sustav s pogona?

A: Ne, zato što Windows® ne podržava pokretanje s vanjskih pogona tvrdog diska.

Q: Zašto pogon ne treba ventilator?

A: Pogoni su dizajnirani tako da imaju optimalne gubitke topline, te stoga ventilator nije potreban. Ovo rezultira skoro nečujnim radom.

Q: Zašto je kapacitet mog pogona (kako je prikazan u sustavu Windows®), manji od njegova stvarnog nazivnog kapaciteta?

A: Ova razlika se može objasniti različitim metodama izračunavanja kapaciteta.

Proizvođači pogona tvrdog diska računaju u decimalnom sustavu, dok operativni sustav računa u binarnom sustavu.

Decimalni primjer:

1 TB = 1.000 GB

1 GB = 1.000 MB = 1.000.000 KB = 1.000.000.000 bajtova

Binarni primjer:

1 GB = 1.024 MB = 1.048.576 KB = 1.073.741.824 bajtova

Posljedica toga je da tvrdi disk od 1 TB (decimalni) u sustavu Windows® ima samo 931 GB (binarni).

Q: Mogu li pogon upotrijebiti za kopiranje operativnog sustava s jednog na drugo računalo?

A: Ne, morate slijediti upute dobavljača operativnog sustava za instalaciju. Jednostavno kopiranje ne radi.

Q: Nudi li Toshiba usluge za oporavak podataka?

A: Da, Toshiba nudi uslugu za oporavak podataka za vanjske pogone tvrdog diska. Dodatne informacije o toj usluzi potražite na našoj web stranici www.toshiba-europe.com/services.

Rješavanje problema

Moje računalo uopće ne prepoznaje pogon diska.

- Provjerite jesu li svi spojevi čvrsti.
- Ako koristite dodatnu karticu, provjerite radi li ispravno i ažurirajte softver/firmver.

Je li opasno ako je pogon topao za vrijeme rada?

A: To je normalno i nije opasno.

Pogon mi javlja „Uređaj se ne može pokrenuti“.

A: Moguća su dva razloga. Problem je u napajanju i morate provjeriti spojeve ili se radi o kvaru pogona i zahtjeva popravak.

Ne mogu pronaći pogon u „Moje računalo“, ali pojavljuje se u upravitelju uređaja.

A: Slijedite ove upute:

1. Kliknite desnom tipkom na „Moje računalo“
2. Odaberite „Upravljanje“ u skočnom izborniku.
3. Odaberite „Upravljanje diskom“.
Morate vidjeti popis dostupnih uređaja za pohranjivanje.
4. Provjerite je li vaš pogon na popisu.
5. Kliknite desnom tipkom na desni okvir i odaberite „Izbriši particiju“ u skočnom izborniku.
6. Kliknite desnom tipkom na okvir na okvir i odaberite „Kreiraj novu particiju“ u skočnom izborniku.
7. Zatim odaberite „Primarna particija“ u prozoru čarobnjaka za particije. Kliknite dalje.
8. Prikazat će se slovo pogona koje možete promijeniti. Kliknite dalje.
9. Potvrdite za formatiranje pogona.

NAPOMENA

Prilikom formatiranja pogona, svi podaci na pogonu bit će izbrisani.

Dok pokušavam formatirati pogon, dobivam poruku „Ne mogu dovršiti formatiranje“.

A: Ovo može biti uzrokovano formatiranjem pogona pomoću FAT sustava datoteke.

Pokušajte s „NTFS“ sustavom datoteka. Ovo mora riješiti problem.

TOSHIBA podrška

Trebate li pomoć?

Potražite TOSHIBINU stranicu podrške za tvrde diskove i proizvode za pohranu:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

U vezi popravaka u jamstvenom roku potražite:

computers.toshiba.eu/options-warranty

Regulativne izjave

CE sukladnost



Ovaj proizvod nosi CE oznaku sukladno zahtjevima važećih direktiva EZ. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Njemačka odgovorna je za CE oznake. Kopija službene Izjave o sukladnosti se može pronaći na ovoj internetskoj stranici:

<http://epps.toshiba-teg.com>

Radno okruženje

Elektromagnetska sukladnost (EMC) ovog proizvoda obično se verificira za kategoriju ovog proizvoda i vrijedi za takozvana stambena, komercijalna i lakoindustrijska okruženja. Sva druga okruženja nisu verificirana u Toshiba i upotreba ovog proizvoda u tim radnim okruženjima može biti ograničena ili se ne preporučuje. Moguće posljedice korištenja ovog proizvoda u neverificiranim okruženjima mogu biti: Ometanje rada drugih uređaja ili ovog uređaja u bližem okolnom području, posljedica čega je povremeni neispravni rad ili gubitak/oštećenje podataka. Primjeri neverificiranih radnih okruženja i odgovarajući savjeti:

- Industrijska okolina (npr. tamo gdje se uglavnom koristi trofazna mreža od 380 V): opasnost za smetnje u radu uređaja zbog mogućih jakih elektromagnetskih polja, posebno u blizini velikih strojeva ili jedinica napajanja.
- Medicinska okruženja: Sukladnost s direktivom o direktivom o medicinskim proizvodima nije verificirana u Toshiba, te se stoga ovaj proizvod bez daljnjih verifikacija ne može koristiti kao medicinski proizvod. Upotreba u uobičajenim uredskim okruženjima, npr. u bolnicama ne predstavlja problem ako odgovarajuća administracija nije nametnula odgovarajuća ograničenja.
- Automobilska oprema: Molimo vas potražite savjete o upotrebi ovog proizvoda (kategorije) u vlasničkim uputama svakog pojedinog vozila.
- Zrakoplovna oprema: Molimo vas da poštujuete upute koje ćete dobiti od zrakoplovnog osoblja u vezi ograničenja uporabe.

Dodatna okruženja koja nisu u vezi s EMC

- Upotreba na otvorenom: kao tipična kućanska/uredska oprema, ovaj uređaj nema posebnu otpornost na prodor vlage i nije otporan na snažne udarce.
- Eksplozivna okruženja: Nije dozvoljeno korištenje ovog proizvoda u takvim posebnim radnim okruženjima (Eks.).

Ove informacije vrijede samo za zemlje članice EU

Izjava o sukladnosti REACH

Novi propis Europske Unije (EU) o kemijskim tvarima, REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals = Registracija, procjena, odobrenje i ograničavanje kemikalija), stupio je na snagu 1. lipnja 2007.

Toshiba će zadovoljiti sve REACH zahtjeve i posvećuje se osiguranju podataka našim korisnicima o kemijskim tvarima u našim proizvodima skladu s propisom REACH.

Zbrinjavanje dotrajalih proizvoda



Ovaj znak govori da se ovaj proizvod ne smije smatrati kućnim otpadom. Ako ovaj proizvod zbrinete na propisani način, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje čovjeka koje u protivnom mogu nastati zbog nepropisnog postupanja s otpadom ovog proizvoda. Radi više pojedinosti o recikliranju ovog proizvoda, molimo obratite se vašim lokalnim vlastima, vašoj lokalnoj organizaciji za raspolaganje otpadom ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Napomene

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Sva su prava zadržana.

TOSHIBA zadržava pravo na tehničke izmjene. TOSHIBA ne snosi odgovornost za posrednu ili neposrednu štetu proizašlu iz grešaka, propusta ili proturječnosti između ovog uređaja i priručnika.

Toshibin naziv i logotip su registrirani zaštitni znaci tvrtke Toshiba.

Ostali trgovački znaci koji su spomenuti ili se pojavljuju u ovom dokumentu su vlasništvo njihovih odgovarajućih vlasnika. Greške i propusti su iznimka.

Windows® je registrirani trgovački znak tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.

Mac i OS X trgovački su znakovi za Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama.

USB Type-C™ trgovački je znak za USB Implementers Forum.

U dekadskom sustavu, jedan gigabajt (1 GB) označava $10^9 = 1.000.000.000$ bajtova, a jedan terabajt (1 TB) označava $10^{12} = 1.000.000.000.000$ bajtova. Međutim, kapacitet memorije za operativni sustav računala prikazuje se na bazi broja 2 što znači da $1\text{GB}=2^{30} = 1,073,741,824$ bajtova, a $1\text{TB} = 2^{40} = 1,099,511,627,776$ bajtova, čime se prikazuje manji kapacitet za pohranu. Dostupni kapacitet za pohranu (zajedno s primjerima raznih medijskih datoteka) varirat će u ovisnosti o veličini, formatiranju, podešenosti, softveru, operativnom sustavu i drugim faktorima.

Tartalomjegyzék

Bevezetés	2
A csomag tartalmának ellenőrzése.....	2
Rendszerkövetelmények	3
A meghajtó telepítése	3
A cserélhető dugaszok felhelyezése és levétele	3
A meghajtó csatlakoztatása a számítógéphez	4
A meghajtó logikai és fizikai leválasztása.....	5
További tanácsok	5
Gyakran ismételt kérdések	5
Hibaelhárítás	7
TOSHIBA támogatás	8
Megfelelőséggel kapcsolatos nyilatkozatok.....	8

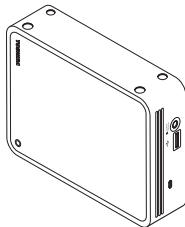
Bevezetés

Köszönjük, hogy a TOSHIBA Canvio asztali merevlemez-meghajtót választotta.

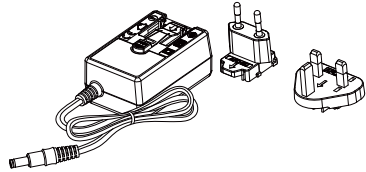
Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, mivel minden fontos tudnivaló megtalálható benne a meghajtó telepítésével, használatával és karbantartásával kapcsolatban, és biztonsági tanácsokkal is szolgál.

Ha az eszköz nem a várakozásnak megfelelően viselkedik, akkor lapozza fel a „Gyakori kérdések” című részt a kézikönyv végén.

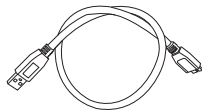
A csomag tartalmának ellenőrzése



Canvio asztali merevlemez-meghajtó
(Tartalmazza a következő dokumentumot: Biztonsági és kényelmi utasítások kézikönyve)



Hálózati tápegység és cserélhető dugasz



USB 3.0-s mikro-B kábel



Támogatási dokumentum

A jelen felhasználói kézikönyv fel van töltve a meghajtóra. Javasoljuk, hogy a meghajtó telepítése után azonnal készítsen a felhasználói kézikönyvről biztonsági másolatot egy CD lemezre vagy a helyi meghajtóra.

Olvassa el a külső merevlemez-meghajtóra feltöltött „Biztonsági és kényelmi utasítások kézikönyve” című dokumentumot.

Rendszerkövetelmények

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8, NTFS-illesztőprogrammal Mac gépekhez
Ezt a meghajtót NTFS rendszerben formázták a Windows® operációs rendszerekhez. Ha Windows® rendszerű számítógépet és Mac gépet is használ, a Mac eszközre telepíthető „Tuxera NTFS for Mac” alkalmazás segítségével a Windows® számítógéppel és a Mac géppel egyaránt írhat és olvashat adatokat. Ebben az esetben azonban az OS X Time Machine funkciója nem használható.
- Egy szabad USB 3.0-s vagy USB 2.0-s port

MEGJEGYZÉS

Az USB 3.0 visszamenőlegesen kompatibilis az USB 2.0-val.

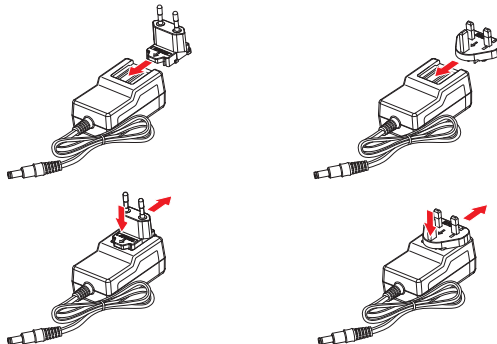
A meghajtó telepítése

Tudnivalók a buszról való táplálásról és a mellékelt USB-kábelről:

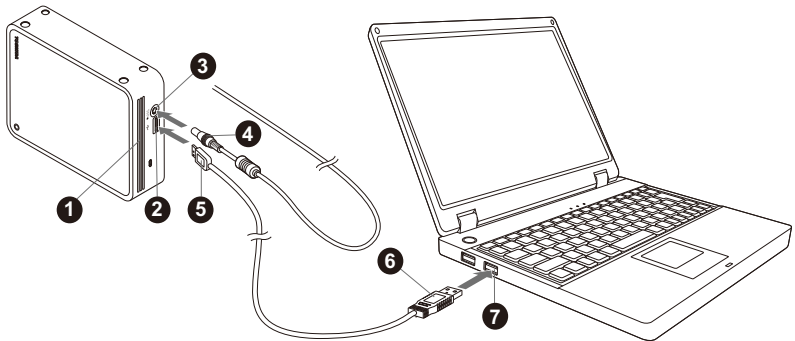
- A meghajtóval nem használható és nem csatlakoztatható hozzá passzív USB-hub és billentyűzet, egér vagy hasonló termékek USB-csatlakozója.
- Ügyeljen a csatlakozók helyes csatlakoztatására.
- Soha ne erőltesse a kábeleket a csatlakozóba. A csatlakoztatás előtt ellenőrizze a polaritást!

A cserélhető dugaszok felhelyezése és levétele

A hálózati tápegység cserélhető dugaszainak felhelyezését és eltávolítását az alábbi ábrák szemléltetik.



A meghajtó csatlakoztatása a számítógéphez



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Szellőzőnyílás | 5. USB 3.0-s B-típusú mikrocsatlakozó |
| 2. USB 3.0-s port | 6. USB 3.0-s hagyományos A-típusú csatlakozó |
| 3. 12 V-os egyenáramú bemeneti aljzat | 7. USB 3.0-s állomásport, visszamenőlegesen kompatibilis az USB 2.0-s szabvánnyal |
| 4. Egyenáramú kimeneti csatlakozó | |

1. Kapcsolja ki a számítógépet.
2. Csatlakoztassa a hálózati tápegység egyenáramú kimeneti csatlakozóját a meghajtó 12 V-os egyenáramú bemeneti aljzatához, a tápkábelt pedig egy működő dugaszaljzathoz.
3. Csatlakoztassa az USB 3.0-s hagyományos A-típusú csatlakozót a gazdarendszer egy USB-portjához vagy egy aktív USB-hubhoz.

MEGJEGYZÉS

Ha a számítógép nem rendelkezik USB 3.0-s porttal, szükség lehet USB 3.0 Express Card állomásvezérlőre. Az eszköz a számítógép USB 2.0-s portjához is csatlakoztatható, ebben az esetben azonban az USB 2.0-nak megfelelő értékre csökken az átviteli sebesség.

4. Ezután csatlakoztassa az USB 3.0-s B-típusú csatlakozót az eszköz megfelelő aljzatához.
5. Töltse be a számítógép rendszerét.
 - világítani kezd az Áramellátás/adat jelzőfény
 - bekapcsol a meghajtó
 - végbemegy a meghajtó csatolása a fájlrendszerhez, és új meghajtóikon jelenik meg a „Számítógép” vagy „Sajátgép” mappában

A meghajtó logikai és fizikai leválasztása

Nyomatékosan javasoljuk, hogy a meghajtót ne pusztán a kábel kihúzásával válassza le, mert előfordulhat, hogy éppen adatokat ír.

Az ilyen adatok elvesznek, és a meghajtó fizikai sérülést szenvedhet!

A meghajtó az alábbi eljárással választható le biztonságosan (Windows®).

1. Kattintson a „Hardver biztonságos eltávolítása és az adathordozó kiadása” ikonra.
Megjelenik egy előugró üzenetpanel a számítógéphez csatlakoztatott külső eszközök listájával.
2. Válassza a TOSHIBA meghajtó kiadását.
Néhány másodpercen belül értesítés jelenik meg arról, hogy az eszköz biztonságosan eltávolítható.
3. Kattintson az „OK” gombra. Kihúzhatja a meghajtó kábelét.

A meghajtó házának/burkolatának tisztítása

A meghajtó tisztítása előtt válassza le azt fizikailag a számítógépről.

A tisztításhoz a szokásos készítmények használatát javasoljuk.

Az esetleges fölös folyadékot törölje le a meghajtó felületéről.

További tanácsok

A normál használathoz kapcsolódó további műveletek – a meghajtó átnevezése, adatok biztonsági mentése, fájlkezelés – végrehajtásához a számítógép operációs rendszerének felhasználói útmutatójára támaszkodjon.

Az olyan karbantartási feladatok elvégzéséhez, mint a töredezettségmentesítés vagy az optimalizálás, ugyancsak az operációs rendszer felhasználói útmutatójának használatát javasoljuk.

Nyomatékosan javasoljuk továbbá víruskereső telepítését, amely a vírusok és trójai programok szándékos kártevésétől védi az adatokat.

Gyakran ismételt kérdések

K: Kell formázni a meghajtót telepítés után?

V: A meghajtó gyárilag előformázott, fájlrendszere NTFS. MS Windows® számítógépeken való használatához nincs szükség további formázásra.

A Mac operációs rendszerrel való teljes kompatibilitáshoz telepíteni kell az NTFS-illesztőprogramot.

MEGJEGYZÉS

A merevlemez-meghajtó formázása az azon tárolt összes adatot törli. Javasoljuk, hogy a formázás megkezdése előtt készítsen biztonsági másolatot a fájlokról.

- K:** Szükség van USB-illesztőprogramokra a Windows® operációs rendszerekhez?
- V:** Nem, ezek már rendelkezésre állnak az operációs rendszerben.
- K:** Betölthető a rendszer a meghajtóról?
- V:** Nem, a Windows® ugyanis nem támogatja a külső merevlemezről történő rendszerbetöltést.
- K:** Miért nincs szüksége a meghajtónak ventilátorra?
- V:** A meghajtó kialakítása optimális hőelvezetést biztosít, ezért nincs szükség ventilátorra. Ennek köszönhetően az eszköz csaknem hangtalanul működik.
- K:** Miért mutat a Windows® a meghajtó megadott kapacitásánál kisebb kapacitást?
- V:** A különbség a kapacitás számításának eltérő módszereiből fakad.
Míg a merevlemezgyártók tízes számrendszerben számolnak, az operációs rendszer kettes számrendszert használ.
Példa tízes számrendszerre:
 $1\text{TB} = 1000\text{GB}$
 $1\text{GB} = 1000\text{MB} = 1\,000\,000\text{KB} = 1\,000\,000\,000\text{bájt}$
Példa kettes számrendszerre:
 $1\text{GB} = 1024\text{MB} = 1\,048\,576\text{KB} = 1\,073\,741\,824\text{bájt}$
Emiatt egy 1 TB (tízes számrendszerben) kapacitású merevlemez Windows® rendszerben látható kapacitása csupán 931 GB (kettes számrendszerben).
- K:** Átmásolható a meghajtó segítségével a számítógép operációs rendszere egy másik számítógépre?
- V:** Nem, a telepítéshez az operációs rendszer gyártójának útmutatását kell követni. A pusztá másolás nem elegendő.
- K:** Kínál a Toshiba adat-helyreállítási szolgáltatásokat?
- V:** Igen, a Toshiba kínál adat-helyreállítási szolgáltatást a külső merevlemez-meghajtókhoz. A szolgáltatásról webhelyünkön, a www.toshiba-europe.com/services címen találhat további tudnivalókat.

Hibaelhárítás

A számítógép egyáltalán nem ismeri fel a meghajtót.

- Ellenőrizze, hogy rendben vannak-e csatlakozások.
- Bővítőkártya esetén bizonyosodjon meg róla, hogy a kártya helyesen működik, és frissítse a szoftvert/firmware-t.

Veszélyes, ha a meghajtó működés közben felmelegszik?

V: Ez normális jelenség, ennél fogva nem veszélyes.

„Az eszköz nem indítható el.” szövegű üzenet jelenik meg.

V: Ennek két oka lehet. Vagy a táplálással van gond, és ezért a csatlakozásokat kell ellenőrizni, vagy hibásan működik a meghajtó, és ezért szervizelést igényel.

A „Számítógép” vagy „Sajátgép” mappában megtalálható a meghajtó, az Eszközkezelő listáján azonban nem.

V: Hajtsa végre az alábbi eljárást:

1. Kattintson jobb gombbal a „Számítógép” vagy „Sajátgép” ikonra.
2. Válassza a helyi menü „Kezelés” elemét.
3. Válassza a „Lemezkezelés” elemet.
Megjelenik az elérhető tárolóeszközök listája.
4. Ellenőrizze, hogy szerepel-e a listán a meghajtó.
5. Kattintson jobb gombbal a jobb oldali keretbe, és válassza a helyi menü „Partíció törlése” elemét.
6. Kattintson jobb gombbal a keretbe, és válassza a helyi menü „Új partíció létrehozása” elemét.
7. A partícióválasztó ablakában válassza az „Elsődleges partíció” lehetőséget. Kattintson a Tovább gombra.
8. Megjelenik egy meghajtóbetűjel, melyet megváltoztathat. Kattintson a Tovább gombra.
9. Hagyja jóvá a meghajtó formázásához.

MEGJEGYZÉS

A meghajtó formázásakor az azon tárolt összes adat törlődik.

Amikor formázni próbálok a meghajtót, „A formázás nem fejezhető be” szövegű üzenet jelenik meg.

V: Ennek az lehet az oka, hogy FAT fájlrendszerrel próbálja formázni a meghajtót.
Próbálkozzon „NTFS” fájlrendszerrel. Ez valószínűleg megoldja a problémát.

TOSHIBA támogatás

Segítségre van szüksége?

Kérjük, keresse fel a TOSHIBA merevlemezekkel és adattároló termékekkel foglalkozó támogatási oldalát:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Garanciális követelésekkel kapcsolatban kérjük, tekintse meg a computers.toshiba.eu/options-warranty oldalt.

Megfelelőségrel kapcsolatos nyilatkozatok

CE-megfelelőség



Jelen termék CE jelöléssel van ellátva a vonatkozó EU-irányelvek követelményei értelmében. A CE jelölésért a Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Németország a felelős. A hivatalos megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő webhelyen: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Működtetési környezet

A termék elektromágneses összeférhetőségét (EMC) ellenőrizték az adott tipikus termékkategória szempontjából az ún. lakóhelyi, kereskedelmi és könnyűipari környezetben. A Toshiba semmilyen egyéb működtetési környezetet nem vizsgált; a termék használata az ilyen működtetési környezetekben korlátozott lehet, és nem javasolható. Nem vizsgált környezetben a következők lehetnek a termék használatának következményei: más készülékek zavarása vagy a jelen készülék zavarása annak közvetlen környezetében, ami átmeneti hibás működést vagy adatvesztést, illetve -sérülést okozhat. Példák a nem vizsgált működtetési környezetekre és a kapcsolódó tanácsok:

- Ipari környezet (pl. ahol főleg 3 fázisú 380 V-os hálózatot használnak): A termék működése megzavarodhat az erős mágneses mező miatt, főleg a nagy gépek és áramellátó berendezések közelében.
- Kórházi környezet: a Toshiba nem vizsgálta a készülék megfelelőségét az orvostechikail eszközökről szóló irányelvnek, ezért a készülék további vizsgálatok nélkül nem használható orvostechikail eszközként. A szokásos irodai környezetekben, pl. kórházban a készülék használata vélhetőleg nem okoz problémát, amennyiben a felelős vezetés meg nem állapít valamilyen korlátozást.

- Gépjárművek környezete: állapítsa meg, hogy az adott jármű használati útmutatója tartalmaz-e ajánlásokat a termékkel (termékkategóriával) kapcsolatban.
- Repülési környezet: a használatra vonatkozóan kövesse a légi személyzet utasításait.

Egyéb, az elektromágneses összeférhetőséghez nem kapcsolódó környezetek

- Szabadtéri használat: a készülék mint tipikus otthoni/irodai berendezés nem rendelkezik különleges ellenálló képességgel a víz behatolásával szemben, illetve magas fokú érintésbiztossággal.
- Robbanásveszélyes légkör: az ilyen különleges működtetési környezetben (Ex) a készülék használata nincs engedélyezve.

Az alábbi tájékoztatás csak az EU-tagállamoknak szól:

REACH – megfelelési nyilatkozat

Az új európai uniós (EU) vegyszeti rendelet, a REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals – Vegyi anyagok regisztrációja, értékelése, engedélyezése és korlátozása), 2007. június 1-jén lépett hatályba.

A Toshiba megfelel az összes REACH-előírásnak, és elkötelezett amellett, hogy vásárlóinak a termékeiben megtalálható vegyi anyagokról információt nyújtson a REACH előírásainak megfelelően.

A termékek hulladékként való kezelése



Az ábra használata azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék megfelelő hulladékkezelésének biztosításával Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív hatást, amit a termék nem megfelelő hulladékkezelése esetleg okozna. A termékkel kapcsolatos további hulladékkezelési információkért forduljon a helyi polgármesteri hivatalhoz, a köztisztasági vállalathoz, vagy a terméket forgalmazó üzlethez.

Közlemények

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Minden jog fenntartva.

A TOSHIBA fenntartja a műszaki adatok változtatásának jogát. A TOSHIBA nem vállal felelősséget az olyan közvetlen és közvetett károkért, amelyek a termék és a dokumentáció nem megfelelő egyezőségéből (hibákból, eltérésekből) fakadnak.

A Toshiba név és logói a Toshiba bejegyzett védjegyei. A jelen dokumentumban említett vagy szereplő egyéb védjegyek a megfelelő tulajdonos tulajdonát képezik. A tévedés és kihagyás joga fenntartva.

A Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A Mac és az OS X az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

A C-típusú USB-port (USB Type-C™) az USB Implementers Forum védjegye.

Egy gigabájt (1 GB) $10^9 = 1\,000\,000\,000$ bájtot, egy terabájt (1 TB) pedig $10^{12} = 1\,000\,000\,000\,000$ bájtot jelent a 10 hatványainak alkalmazásával. A számítógép operációs rendszere azonban a 2 hatványaiként jelzi a tárolókapacitást, így $1\text{ GB} = 2^{30} = 1\,073\,741\,824$ bájt és $1\text{ TB} = 2^{40} = 1\,099\,511\,627\,776$ bájt a definíció szerint, ezért kisebb tárolási kapacitás tapasztalható. A rendelkezésre álló tárolókapacitás (beleértve a különböző médiafájlok példáját) függ a fájlmérettől, a formázástól, a beállítástól, a szoftvertől, az operációs rendszertől és egyéb tényezőktől.

Indice generale

Introduzione	2
Verifica dei componenti	2
Requisiti di sistema	3
Installazione dell'unità.....	3
Installazione e rimozione degli spinotti sostituibili.....	3
Collegamento dell'unità al computer	4
Smontaggio e scollegamento dell'unità	5
Ulteriori indicazioni	5
Domande frequenti	5
Risoluzione dei problemi	7
Servizio di assistenza TOSHIBA	8
Informazioni di conformità	8

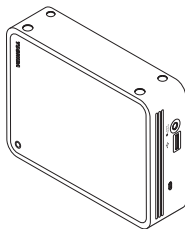
Introduzione

Grazie per aver scelto l'unità disco rigido TOSHIBA Canvio for Desktop.

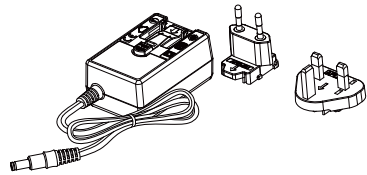
Leggere attentamente questo Manuale utente, che contiene informazioni importanti per l'installazione, l'uso e la gestione dell'unità, nonché consigli per un uso sicuro del dispositivo.

Qualora l'unità non funzioni nel modo previsto, consultare la sezione "Domande frequenti" alla fine di questo manuale.

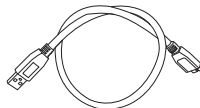
Verifica dei componenti



Canvio for Desktop
(con Manuale utente e Manuale
di istruzioni per la sicurezza e
il comfort)



Adattatore CA e
spinotto sostituibile



Cavo USB 3.0 micro-B



Informazioni
sull'assistenza

Questo Manuale utente è anche caricato nell'unità stessa. Si consiglia di eseguire il backup del Manuale utente su un CD o sulla propria unità disco rigido locale subito dopo l'installazione dell'unità.

Fare riferimento al "Manuale di istruzioni per la sicurezza e il comfort" precaricato in questo disco rigido esterno.

Requisiti di sistema

- Windows® 10, Windows 8.1, Windows® 7
- OS X 10.11, 10.10, 10.9, 10.8 con driver NTFS per Mac incluso
Questa unità è formattata in NTFS per Windows®. Qualora venga utilizzata sia in Windows® che su Mac, è possibile installare “Tuxera NTFS for Mac” in Mac per leggere e scrivere dati sia Windows® che Mac. In tal caso, tuttavia, non è possibile utilizzare la funzione Time Machine di OS X.
- Una porta libera USB 3.0 o USB 2.0

NOTA

Lo standard USB 3.0 è retrocompatibile con USB 2.0.

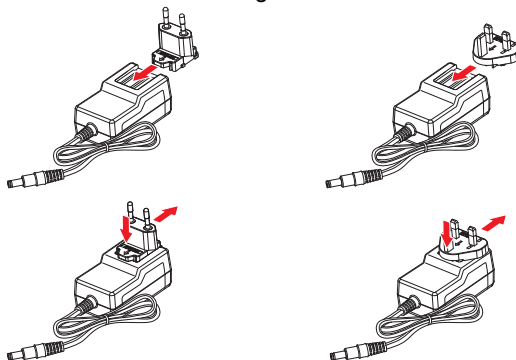
Installazione dell'unità

Alcune informazioni sull'alimentazione tramite bus e il cavo USB fornito:

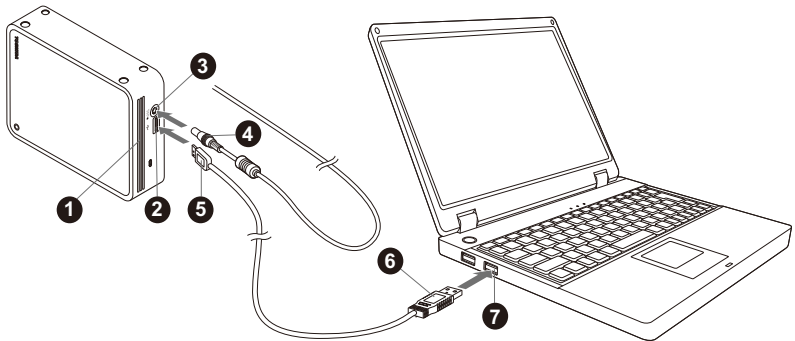
- Gli hub USB o i connettori USB passivi (ad esempio quelli disponibili in tastiere, mouse o prodotti analoghi) non possono essere utilizzati per collegare l'unità.
- Assicurarsi che i connettori siano inseriti correttamente.
- Non esercitare mai una pressione eccessiva nel collegare i cavi. Controllare bene la polarità prima di effettuare il collegamento.

Installazione e rimozione degli spinotti sostituibili

Per installare e rimuovere gli spinotti sostituibili dell'adattatore CA, fare riferimento alle illustrazioni seguenti.



Collegamento dell'unità al computer



- | | |
|----------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Presa d'aria | 5. Connettore micro USB 3.0 tipo B |
| 2. Porta USB 3.0 | 6. Connettore USB 3.0 standard tipo A |
| 3. Presa CC IN 12 V | 7. Porta host USB 3.0, retrocompatibile con USB 2.0 |
| 4. Connettore di uscita CC | |

1. Spegnerne il computer.
2. Inserire lo spinotto di uscita CC dell'adattatore CA nella presa CC IN da 12 V dell'unità e il cavo di alimentazione in una presa elettrica funzionante.
3. Inserire il connettore USB 3.0 standard-A in una porta USB del sistema host, oppure in un hub USB attivo.

NOTA

Se il computer non è provvisto di una porta USB 3.0, potrebbe essere necessario utilizzare un controller host USB 3.0 Express Card. È anche possibile collegare il dispositivo a una porta USB 2.0 del computer, ma in tal caso la velocità di trasferimento verrà degradata allo standard USB 2.0.

4. Quindi, collegare il connettore USB 3.0 tipo B alla porta corrispondente dell'unità.
5. Avviare il computer.
 - l'indicatore luminoso alimentazione/dati si illumina
 - l'unità si accende
 - l'unità viene montata nel sistema e viene visualizzata una nuova icona di unità in "Risorse del computer"

Smontaggio e scollegamento dell'unità

Si consiglia vivamente di non scollegare l'unità semplicemente staccando il cavo, poiché potrebbe essere in corso un'operazione di scrittura di dati.

In tal caso, i dati verrebbero persi e l'unità potrebbe essere danneggiata fisicamente!

Attenersi invece alla procedura riportata di seguito per disconnettere in sicurezza l'unità (Windows®).

1. Fare clic sull'icona "Rimozione sicura dell'hardware ed espulsione supporti".

Viene visualizzato un messaggio pop-up con l'elenco dei dispositivi esterni connessi al computer.

2. Selezionare l'unità TOSHIBA da espellere.

Dopo alcuni secondi, un messaggio di notifica segnalerà che è possibile rimuovere il dispositivo in sicurezza.

3. A questo punto fare clic su "OK" e scollegare l'unità.

Pulizia del telaio dell'unità

Prima di pulire l'unità, verificare che sia scollegata fisicamente dal computer. Si consiglia di usare un detergente generico, assicurandosi di non lasciare tracce di liquido sulla superficie dell'unità.

Ulteriori indicazioni

Per altre operazioni relative al normale utilizzo dell'unità (ad es. rinominare l'unità, effettuare il backup dei dati, gestire i file, ecc.), si consiglia di consultare la documentazione del sistema operativo del computer.

Fare riferimento al manuale del sistema operativo anche per operazioni di manutenzione quali la deframmentazione e l'ottimizzazione del disco.

Infine, si consiglia vivamente di installare un software antivirus per proteggere i propri dati da possibili danni dovuti da programmi virus o trojan.

Domande frequenti

D: È necessario formattare l'unità dopo l'installazione?

R: L'unità è già formattata con il file system NTFS dal produttore.

Per l'utilizzo con un PC MS Windows®, non sono necessarie ulteriori procedure di formattazione.

Per garantire la piena compatibilità completa con i sistemi operativi Mac, è necessario installare il driver NTFS.

NOTA

La formattazione di un disco rigido cancella tutti i dati in esso archiviati. Prima di eseguire questa operazione, si consiglia di creare una copia di backup.

D: Sono necessari driver USB per Windows®?

R: No, sono già disponibili nel sistema operativo.

D: È possibile avviare il sistema dall'unità?

R: No, perché Windows® non supporta l'avvio da unità disco esterne.

D: Perché l'unità non è provvista di una ventola?

R: Le unità sono progettate per garantire una dissipazione del calore ottimale, quindi non richiedono l'uso di una ventola. Ne conseguono un funzionamento estremamente silenzioso.

D: Perché la capacità dell'unità indicata da Windows® è inferiore a quella delle specifiche?

R: La differenza si spiega con il differente metodo di calcolo della capacità.

I produttori di dischi rigidi calcolano la capacità utilizzando il sistema decimale, mentre il sistema operativo usa il sistema binario.

Esempio decimale:

1 TB = 1.000 GB

1 GB = 1.000 MB = 1.000.000 KB = 1.000.000.000 byte

Esempio binario:

1 GB = 1.024 MB = 1.048.576 KB = 1.073.741.824 byte

Di conseguenza, un disco rigido da 1 TB (valore decimale) viene indicato in Windows® con una capacità di soli 931 GB (valore binario).

D: È possibile utilizzare l'unità per copiare un sistema operativo da un computer a un altro?

R: No, occorre seguire le istruzioni di installazione specifiche del sistema operativo. Una semplice operazione di copiatura non può funzionare.

D: Toshiba offre servizi di recupero dati?

R: Sì, Toshiba offre un Servizio di recupero dati per le unità disco rigido esterne. Per maggiori informazioni, visitare il sito web www.toshiba-europe.com/services.

Risoluzione dei problemi

Il computer non riconosce l'unità disco.

- Verificare tutte le connessioni.
- Se si usa una scheda add-on, verificare che funzioni correttamente e aggiornarne il software/firmware.

È pericoloso che l'unità si scaldi durante il funzionamento?

R: È del tutto normale e non presenta alcun rischio.

L'unità riporta l'errore "Device cannot start" (Impossibile avviare il dispositivo).

R: Vi sono due motivi possibili. Può trattarsi di un problema di alimentazione, nel qual caso occorre controllare i collegamenti, oppure di un malfunzionamento che richiede un intervento di assistenza.

L'unità non è visualizzata in "Risorse del computer", ma appare correttamente in Gestione dispositivi.

R: Seguire queste istruzioni:

1. Fare clic con il pulsante destro su "Risorse del computer".
2. Selezionare "Gestione" dal menu a comparsa.
3. Selezionare "Gestione disco".
Dovrebbe comparire l'elenco dei dispositivi di memoria disponibili.
4. Controllare se l'unità è presente nell'elenco.
5. Fare clic con il pulsante destro sulla casella di destra, quindi selezionare "Elimina partizione" nel menu a comparsa.
6. Fare clic con il pulsante destro sulla casella, quindi selezionare "Crea nuova partizione" nel menu a comparsa.
7. Selezionare "Partizione primaria" nella finestra Creazione guidata partizione. Fare clic su Avanti.
8. Viene visualizzata una lettera di unità, che può essere cambiata. Fare clic su Avanti.
9. Confermare l'operazione di formattazione dell'unità.

NOTA

Quando si formatta l'unità, tutti i dati vengono cancellati.

Quando si tenta di formattare l'unità, viene visualizzato il messaggio "Could not complete format" (Impossibile eseguire la formattazione).

R: Il problema può essere dovuto a un tentativo di formattare l'unità con il file system FAT.
Provare a utilizzare il file system NTFS. Il problema dovrebbe risolversi in questo modo.

Servizio di assistenza TOSHIBA

Serve aiuto?

Visitare la pagina dell'assistenza per dischi rigidi e prodotti per l'archiviazione TOSHIBA all'indirizzo:

www.toshiba.eu/externalstorage/support

Per i reclami durante il periodo di garanzia, vedere:

computers.toshiba.eu/options-warranty

Informazioni di conformità

Conformità CE



Questo prodotto è dotato del marchio CE, in quanto conforme ai requisiti delle direttive UE applicabili. La responsabilità del marchio CE è di competenza di Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germania. Per una copia della dichiarazione di conformità UE ufficiale, visitare il sito Web: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Ambiente di lavoro

La compatibilità elettromagnetica (CEM) di questo prodotto è stata verificata specificamente per questa categoria di prodotti per ambienti residenziali, commerciali e l'industria leggera. Nessun altro ambiente lavorativo è stato verificato da Toshiba e l'uso di questo prodotto in questi ambienti lavorativi potrebbe essere vietato e non può essere consigliato. Le possibili conseguenze dell'uso del prodotto in ambienti di lavoro non testati potrebbero essere: Disturbi di altri prodotti o di questo prodotto nell'area circostante con temporanei malfunzionamenti o perdita/danneggiamento di dati. Esempi di ambienti lavorativi non verificati e suggerimenti relativi:

- Ambiente industriale (ad es. ambienti in cui viene utilizzata principalmente una tensione trifase di 380 V): pericolo di disturbi di questo prodotto dovuti possibili campi elettromagnetici forti, in particolare vicino a macchinari o unità di alimentazione di grandi dimensioni.
- Ambiente medico: la compatibilità con la direttiva sui prodotti medici non è stata verificata da Toshiba, pertanto questo prodotto non può essere utilizzato come prodotto medico senza ulteriori verifiche. L'uso in ambienti d'ufficio come negli ospedali non dovrebbe presentare problemi se non vi sono limitazioni imposte dall'amministrazione responsabile.

- Ambiente automobilistico: consultare le istruzioni del produttore del veicolo per consigli relativi all'uso di questo prodotto (categoria).
- Velivoli: attenersi alle istruzioni del personale di volo relative alle limitazioni di utilizzo.

Ulteriori ambienti non collegati alla compatibilità elettromagnetica

- Uso all'esterno: come tutte le comuni apparecchiature domestiche o da ufficio, questo prodotto non presenta una particolare resistenza alla penetrazione di umidità e ai forti urti.
- Atmosfera esplosiva: l'impiego di questo prodotto in ambienti di lavoro così particolari (Ex) non è consentito.

Informazioni valide esclusivamente per gli stati dell'Unione Europea:

Dichiarazione di conformità REACH

La nuova regolamentazione europea (UE) relativa alle sostanze chimiche REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals) è entrata in vigore il 1 giugno 2007.

Toshiba soddisferà tutti i requisiti REACH ed è impegnata a fornire ai propri clienti le informazioni relative alle sostanze chimiche contenute nei propri prodotti, conformemente alla normativa REACH.

Smaltimento dei prodotti



Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto di questo prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero scaturire da una gestione non appropriata del prodotto come rifiuto. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio municipale locale preposto, il servizio di smaltimento rifiuti domestici locale o il negozio presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

Avvisi

©2016 TOSHIBA Europe GmbH. Tutti i diritti riservati.

TOSHIBA si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche. TOSHIBA non si assume alcuna responsabilità per danni causati direttamente o indirettamente da errori o omissioni nella documentazione o da discrepanze tra il prodotto e la documentazione.

Il nome Toshiba e i relativi loghi sono marchi registrati di Toshiba. Altri marchi citati o presenti in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. Viene fatta eccezione per eventuali errori e omissioni.

UM_CANVIO_FORDESKTOP_V1_160401